

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 88



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

64. évfolyam

2021. március 15.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2021/C 88/01	Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i>	1
--------------	--	---

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2021/C 88/02	A Bíróság határozata (2021. február 2.) a hivatalos munkaszüneti napokról és a törvénykezési szünetekről	2
--------------	--	---

Törvényszék

2021/C 88/03	A Törvényszék határozata (2021. február 10.) a törvénykezési szünetekről	4
--------------	--	---

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2021/C 88/04	C-595/18. P. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2021. január 27-i ítélete – The Goldman Sachs Group Inc. kontra Európai Bizottság, Prysmian SpA, Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az elektromos kábelek európai piaca – A piac projektek keretében való felosztása – 1/2003/EK rendelet – A 23. cikk (2) bekezdése – Az egyik társaság jogsértő magatartásának a másik társaságnak való betudhatósága – A meghatározó befolyás tényleges gyakorlására vonatkozó vélelem – Egy másik társaság részvényeihez fűződő szavazati jogok 100 %-át ellenőrző jogalany)	5
--------------	---	---

HU

2021/C 88/05	C-764/18. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 27-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ayuntamiento de Pamplona kontra Orange España SAU (Előzetes döntéshozatal – Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezése – Az állami tulajdon igénybevételére, illetve hasznosítására kivetett önkormányzati díj – 2002/20/EK irányelv – A helyhez kötött telefonszolgáltatásokat és internet-hozzáférést nyújtó vállalkozásokra történő alkalmazás – Az „elektronikus hírközlő hálózatok” és az „elektronikus hírközlési szolgáltatások” fogalma – 12. cikk – Igazgatási díjak – 13. cikk – A használati jogok és a létesítménytelepítési jogok díjai – Hatály – A tagállamok adóztatási jogköre gyakorlásának korlátozása)	6
2021/C 88/06	C-16/19. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2021. január 26-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Krakowie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VL kontra Szpital Kliniczny im. dra J. Babińskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) és b) pontja – „A hátrányos megkülönböztetés fogalma” – Közvetlen hátrányos megkülönböztetés – Közvetett hátrányos megkülönböztetés – Fogytékosságon alapuló hátrányos megkülönböztetés – Fogytékossággal élő munkavállalók csoportján belül alkalmazott eltérő bánásmód – Bérkiegészítés nyújtása azon fogytékossággal élő munkavállalóknak, akik egy, a munkáltató által megválasztott időpontot követően fogytékosságot elismerő igazolást nyújtottak be – Azon fogytékossággal élő munkavállalók kizárása, akik ezen időpontot megelőzően nyújtották be igazolásukat)	6
2021/C 88/07	C-229/19. és C-289/19. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (első tanács) 2021. január 27-i ítélete (a Gerechtshof te Amsterdam [Hollandia] és a Gerechtshof Den Haag [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Dexia Nederland BV kontra XXX (C-229/19), Z (C-289/19) (Előzetes döntéshozatal – Fogasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – A 3. cikk (1) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – A szerződési feltételek tisztességtelen jellegének értékelése – A szerződés felmondása esetére a hitelező lehetséges előnyét előre rögzítő feltétel – A felek szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben fennálló jelentős egyenlőtlenség – Az egyenlőtlenség értékelésének időpontja – Szerződési feltétel tisztességtelen jellegének megállapítása – Következmények – A tisztességtelen feltételnek a belső jog valamely diszpozitív rendelkezésével történő felváltása)	7
2021/C 88/08	C-361/19. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 27-i ítélete (a College van Beroep voor het bedrijfsleven [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – De Ruiter vof kontra Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika – A mezőgazdasági termelők támogatásának rendszere – 1306/2013/EU rendelet – A 97. cikk (1) bekezdése és a 99. cikk (1) bekezdése – Közvetlen kifizetések – A kölcsönös megfeleltetés szabályainak megsértése esetén alkalmazott csökkentések és kizárások – A csökkentés százalékos mértékének megállapításához figyelembe veendő év meghatározása – Arányos, hatékony és visszatartó erővel rendelkező szankciók – 809/2014/EU végrehajtási rendelet – A 73. cikk (4) bekezdése első albekezdésének a) pontja)	8
2021/C 88/09	C-422/19. és C-423/19. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (nagytanács) 2021. január 26-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Johannes Dietrich (C-422/19), Norbert Häring (C-423/19) kontra Hessischer Rundfunk (Előzetes döntéshozatal – Gazdaság- és monetáris politika – Az EUMSZ 2. cikk (1) bekezdése és az EUMSZ 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Monetáris politika – Az Unió kizárólagos hatásköre – Az EUMSZ 128. cikk (1) bekezdése – A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányáról szóló (4.) jegyzőkönyv – A 16. cikk első bekezdése – A „törvényes fizetőeszköz” fogalma – Joghatások – Az euróban denominált bankjegyek elfogadására irányuló kötelezettség – 974/98/EK rendelet – A tagállamok azon lehetősége, hogy korlátozásokat írjanak elő az euróban denominált bankjegyekkel és pénzérmeikkel történő fizetés tekintetében – Feltételek – A műsorszolgáltatási hozzájárulásnak valamely regionális közjogi műsorszolgáltató szervezet részére készpénzzel történő fizetését kizáró regionális szabályozás)	9
2021/C 88/10	C-466/19. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2021. január 28-i ítélete – Qualcomm, Inc., Qualcomm Europe, Inc. kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – Az UMTS alapsávú lapkakészletek piaca – 1/2003/EK rendelet – A 18. cikk (3) bekezdése – Információkérő határozat – A kért információk szükséges jellege – Arányosság – Bizonyítási teher – Önvád)	10

2021/C 88/11	C-649/19. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2021. január 28-i ítélete (a Spetsializiran nakazatelen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az IR elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2012/13/EU irányelv – 4–7. cikk – Az I. és a II. mellékletben szereplő, jogokról szóló írásbeli tájékoztató – 2002/584/IB kerethatározat – Tájékoztatáshoz való jog a büntetőeljárás során – A jogokról szóló írásbeli tájékoztató az őrizetbe vételkor – A vádlottnak az ellene emelt váddal kapcsolatos tájékoztatáshoz való joga – Az ügy anyagaiba való betekintés joga – Európai elfogatóparancs alapján a végrehajtó tagállamban őrizetbe vett személy)	10
2021/C 88/12	C-787/19. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2021. január 27-i ítélete – Európai Bizottság kontra Osztrák Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 306 – 310. cikk – Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás – Az ügyfelek összes típusára való alkalmazás – Olyan nemzeti jogszabály, amely kizárja az azon adóalanyoknak nyújtott utazási szolgáltatásokat, amelyek azokat vállalkozásuk keretében használják – 73. cikk – Adóalap – Összesített adóalap meghatározása a szolgáltatáscsoportok vagy az adómegállapítási időszakban nyújtott összes szolgáltatás vonatkozásában – Összeegyeztethetlenség)	11
2021/C 88/13	C-266/20. P. sz. ügy: A Törvényszék (hetedik tanács) T-499/19. sz., ZU kontra EKSZ ügyben 2020. március 31-én hozott ítélete ellen ZU által 2020. június 15-én benyújtott fellebbezés	11
2021/C 88/14	C-390/20. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-803/19. sz., etc-gaming GmbH és Casino-Equipment Vermietungs GmbH kontra Európai Bizottság ügyben 2020. június 16-án hozott ítélete ellen a HZ mint az etc-gaming GmbH felszámolója és OX mint a Casino-Equipment Vermietungs GmbH felszámolója által 2020. augusztus 17-én benyújtott fellebbezés	12
2021/C 88/15	C-404/20. P. sz. ügy: A Törvényszék (ötödik tanács) T-651/19. sz., Brands Up OÜ kontra EUIPO ügyben 2020. június 25-én hozott ítélete ellen a Brands Up OÜ által 2020. augusztus 25-én benyújtott fellebbezés	12
2021/C 88/16	C-652/20. sz. ügy: A Tribunalul București (Románia) által 2020. december 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – HW, ZF, MZ kontra Allianz Elementar Versicherungs AG	12
2021/C 88/17	C-657/20. sz. ügy: A Juzgado de Primera Instancia n.º 1 de Cazalla de la Sierra (Spanyolország) által 2020. december 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caixabank SA kontra ZN, SD, AH	13
2021/C 88/18	C-669/20. sz. ügy: A Varhoven administrativen sad (Bulgária) által 2020. december 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Veridos GmbH kontra a Bolgár Köztársaság belügyminisztere, Mühlbauer ID Services GmbH – S&T	13
2021/C 88/19	C-689/20. sz. ügy: A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2020. december 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Banka DSK” EAD kontra RP	14
2021/C 88/20	C-710/20. sz. ügy: Az Okresný súd Bratislava I (Szlovákia) által 2020. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AM elleni büntetőeljárás	16
2021/C 88/21	C-711/20. sz. ügy: A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2020. december 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TanQuid Polska Sp. z o. o. kontra Generální ředitelství cel	16
2021/C 88/22	C-720/20. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Cottbus (Németország) által 2020. december 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – a törvényes képviselője útján eljáró RO kontra Bundesrepublik Deutschland	17
2021/C 88/23	C-721/20. sz. ügy: A Kammergericht Berlin (Németország) által 2020. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DB Station & Service AG kontra ODEG Ostdeutsche Eisenbahn GmbH	18

2021/C 88/24	C-1/21. sz. ügy: Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2021. január 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – MC kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite	18
2021/C 88/25	C-7/21. sz. ügy: A Bezirksgericht Bleiburg (Ausztria) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – LKW WALTER Internationale Transportorganisation AG kontra CB és társai	19
2021/C 88/26	C-8/21. sz. ügy: A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Germanwings GmbH kontra KV	20
2021/C 88/27	C-9/21. sz. ügy: A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AX kontra Deutsche Lufthansa AG	20
2021/C 88/28	C-10/21. sz. ügy: A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra TZ	21
2021/C 88/29	C-11/21. sz. ügy: A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra IY és TP	21
2021/C 88/30	C-12/21. sz. ügy: A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra FL	22
2021/C 88/31	C-17/21. sz. ügy: Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2021. január 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija kontra SIA GM	22

Törvényszék

2021/C 88/32	T-699/17. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Lengyelország kontra Bizottság („Környezet – 2010/75/EU irányelv – Ipari kibocsátások – (EU) 2017/1442 végrehajtási határozat – Nagy tüzelőberendezések – Az elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetések – Az EUSZ 16. cikk (4) és (5) bekezdése – Az átmeneti rendelkezésekről szóló (36. sz.) jegyzőkönyv 3. cikkének (2) és (3) bekezdése – A törvény időbeli alkalmazása – Komitológia”)	25
2021/C 88/33	T-691/18. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – KPN kontra Bizottság („Verseny – Összefonódások – A televíziós szolgáltatások és a távközlési szolgáltatások holland piaca – Az összefonódást a belső piaccal és az EGT-Megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat – Érintett piac – Vertikális hatások – Nyilvánvaló értékelési hiba – Indokolási kötelezettség”)	26
2021/C 88/34	T-9/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – ClientEarth kontra EBB („Környezet – Galíciai biomassza-erőmű finanszírozása – Az EBB igazgatótanácsának a finanszírozást jóváhagyó határozata – Környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való jog – Az Aarhusi Egyezmény 9. és 10. cikke – Az 1367/2006/EK rendelet 10-12. cikke – Belső felülvizsgálat iránti kérelem – A kérelem elfogadhatatlanság miatti elutasítása – A védekezési jogalap elfogadhatósága – Indokolási kötelezettség – A környezetvédelmi jog alapján elfogadott aktus fogalma – A jogilag kötelező és külső hatással bíró aktus fogalma”)	26
2021/C 88/35	T-382/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Turk Hava Yollari kontra EUIPO – Sky (skylife) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – A skylife szövédjegy – A korábbi SKY európai uniós szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	27

2021/C 88/36	T-817/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Olimp Laboratories kontra EUIPO – OmniVision (Hydrovision) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Hydrovision európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi Hylo-Vision európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	28
2021/C 88/37	T-829/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palírna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 VODKA) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 VODKA európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	28
2021/C 88/38	T-830/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palírna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 VODKA) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 VODKA európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	29
2021/C 88/39	T-831/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palírna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 FIRST CZECH BLENDED VODKA) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 FIRST CZECH BLENDED európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	30
2021/C 88/40	T-287/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Eggy Food kontra EUIPO (EGGY FOOD) („Európai uniós védjegy – Az EGGY FOOD európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)	30
2021/C 88/41	T-734/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Junqueras i Vies kontra Parlament („Megsemmisítés iránti kereset – Intézményi jog – A Parlament tagja – Kiváltságok és mentességek – Egy európai parlamenti képviselő mentelmi joga érvényesítésének sürgős kezdeményezése iránti kérelem – Keresettel meg nem támadható aktus – Elfogadhatatlanság”)	31
2021/C 88/42	T-533/20. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2021. január 22-i végzése – Green Power Technologies kontra Bizottság és ECSEL közös vállalkozás („Ideiglenes intézkedés – A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram (2007 – 2013) keretében kötött támogatási megállapodások – A kifizetett összegek visszatérítése – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A sürgősség hiánya”)	32
2021/C 88/43	T-580/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – KC kontra Bizottság („Kártérítési kereset – Állami támogatások – Panasz – A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának elmulasztása – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	32
2021/C 88/44	T-761/20. sz. ügy: 2020. december 20-án benyújtott kereset – European Dynamics Luxembourg kontra EKB	33
2021/C 88/45	T-765/20. sz. ügy: 2020. december 31-én benyújtott kereset – The Flowow kontra Bizottság	33

2021/C 88/46	T-005/21. sz. ügy: 2021. január 7-én benyújtott kereset – Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt kontra EEA	34
2021/C 88/47	T-26/21. sz. ügy: 2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)	35
2021/C 88/48	T-27/21. sz. ügy: 2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)	36
2021/C 88/49	T-28/21. sz. ügy: 2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)	37
2021/C 88/50	T-32/21. sz. ügy: 2021. január 22-én benyújtott kereset – Daw kontra EUIPO (Muresko)	37
2021/C 88/51	T-41/21. sz. ügy: 2021. január 26-án benyújtott kereset – QD kontra Parlament	38
2021/C 88/52	T-45/21. sz. ügy: 2021. január 27-én benyújtott kereset – Ciano Trading & Services CT & S és társai kontra Bizottság	39
2021/C 88/53	T-46/21. sz. ügy: 2021. január 26-án benyújtott kereset – El Corte Inglés kontra EUIPO – Yajun (PREMILITY)	40
2021/C 88/54	T-47/21. sz. ügy: 2021. január 27-én benyújtott kereset – Cepewa kontra EUIPO – Out of the blue (LIEBLINGSMENSCH)	41
2021/C 88/55	T-48/21. sz. ügy: 2021. január 27-én benyújtott kereset – Cepewa kontra EUIPO – Out of the blue (Lieblingsmensch)	41
2021/C 88/56	T-54/21. sz. ügy: 2021. január 29-én benyújtott kereset – OHB System kontra Bizottság	42
2021/C 88/57	T-57/21. sz. ügy: 2021. január 27-én benyújtott kereset – Magyarország kontra Bizottság	43
2021/C 88/58	T-66/21. sz. ügy: 2021. február 1-jén benyújtott kereset – Precisis kontra EUIPO – Easee (EASEE) . .	44
2021/C 88/59	T-67/21. sz. ügy: 2021. február 1-jén benyújtott kereset – ultra air kontra EUIPO – Donaldson Filtration Deutschland (ultrafilter international)	45
2021/C 88/60	T-64/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 22-i végzése – ECSEL közös vállalkozás kontra Personal Health Institute International	45
2021/C 88/61	T-545/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 28-i végzése – Global Steel Wire és társai kontra Bizottság	46
2021/C 88/62	T-16/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Hub Culture kontra EUIPO – PayPal (VEN)	46
2021/C 88/63	T-166/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – JD kontra EBB	46
2021/C 88/64	T-478/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Bigben Connected kontra EUIPO – Forsee Power (FORCE POWER)	46

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2021/C 88/01)

Utolsó kiadvány

HL C 79., 2021.3.8.

Korábbi közzétételek

HL C 72., 2021.3.1.

HL C 62., 2021.2.22.

HL C 53., 2021.2.15.

HL C 44., 2021.2.8.

HL C 35., 2021.2.1.

HL C 28., 2021.1.25.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG HATÁROZATA

(2021. február 2.)

a hivatalos munkaszüneti napokról és a törvénykezési szünetekről

(2021/C 88/02)

A BÍRÓSÁG,

tekintettel az eljárási szabályzat 24. cikkének (2), (4) és (6) bekezdésére,

mivel e rendelkezések értelmében el kell készíteni a hivatalos munkaszüneti napok jegyzékét, és meg kell határozni a törvénykezési szünetek időpontját,

ELFOGADJA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az eljárási szabályzat 24. cikke (4) és (6) bekezdésének alkalmazásában a hivatalos munkaszüneti napok a következők:

- újév,
- húsvéthétfő,
- május 1.,
- május 9.,
- áldozócsütörtök,
- pünkösdhétfő,
- június 23.,
- augusztus 15.,
- november 1.,
- december 25.,
- december 26.

2. cikk

A 2021. november 1-jétől 2022. október 31-ig tartó időszakban az eljárási szabályzat 24. cikke (2) és (6) bekezdésének alkalmazásában a törvénykezési szünetek időpontjai a következők:

- 2021 karácsony: 2021. december 20., hétfőtől 2022. január 9., vasárnapig,
- 2022 húsvét: 2022. április 11., hétfőtől 2022. április 24., vasárnapig,
- 2022 nyár: 2022. július 16., szombattól 2022. augusztus 31., szerdáig.

3. cikk

A jelen határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2021. február 2-án.

a hivatalvezető

A. CALOT ESCOBAR

az elnök

K. LENAERTS

TÖRVÉNYSZÉK

A TÖRVÉNYSZÉK HATÁROZATA

(2021. február 10.)

a törvénykezési szünetekről

(2021/C 88/03)

A TÖRVÉNYSZÉK,

tekintettel az eljárási szabályzat 41. cikkének (2) bekezdésére,

ELFOGADJA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2021. szeptember 1-jén kezdődő törvénykezési évben az eljárási szabályzat 41. cikke (2) és (6) bekezdésének alkalmazásában a törvénykezési szünetek időpontjai a következők:

- 2021 karácsony: 2021. december 20., hétfőtől 2022. január 9., vasárnapig,
- 2022 húsvét: 2022. április 11., hétfőtől 2022. április 24., vasárnapig,
- 2022 nyár: 2022. július 16., szombattól 2022. augusztus 31., szerdáig.

2. cikk

A jelen határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételének napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2021. február 10-én.

a hivatalvezető

E. COULON

az elnök

M. VAN DER WOUDE

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (második tanács) 2021. január 27-i ítélete – The Goldman Sachs Group Inc. kontra Európai Bizottság, Prysmian SpA, Prysmian Cavi e Sistemi Srl

(C-595/18. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Az elektromos kábelek európai piaca – A piac projektek keretében való felosztása – 1/2003/EK rendelet – A 23. cikk (2) bekezdése – Az egyik társaság jogsértő magatartásának a másik társaságnak való betudhatósága – A meghatározó befolyás tényleges gyakorlására vonatkozó vélelem – Egy másik társaság részvényeihez fűződő szavazati jogok 100 %-át ellenőrző jogalany)

(2021/C 88/04)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: The Goldman Sachs Group Inc. (képviselők: A. Mangiaracina avvocatessa, J. Koponen, advokat)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Rossi, C. Sjödin, T. Vecchi és J. Norris meghatalmazottak), Prysmian SpA, Prysmian Cavi e Sistemi Srl (képviselők: C. Tesauro és L. Armati avvocati)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság The Goldman Sachs Group Inc.-et kötelezi a saját költségein felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Prysmian SpA és a Prysmian Cavi e Sistemi Srl maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 445., 2018.12.10

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 27-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ayuntamiento de Pamplona kontra Orange España SAU

(C-764/18. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezése – Az állami tulajdon igénybevétele, illetve hasznosítására kivetett önkormányzati díj – 2002/20/EK irányelv – A helyhez kötött telefonszolgáltatásokat és internet-hozzáférést nyújtó vállalkozásokra történő alkalmazás – Az „elektronikus hírközlő hálózatok” és az „elektronikus hírközlési szolgáltatások” fogalma – 12. cikk – Igazgatási díjak – 13. cikk – A használati jogok és a létesítménytelepítési jogok díjai – Hatály – A tagállamok adóztatási jogköre gyakorlásának korlátozása)

(2021/C 88/05)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Ayuntamiento de Pamplona

Alperes: Orange España SAU

Rendelkező rész

- 1) A 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy azt a helyhez kötött telefonszolgáltatásokat és internet-hozzáférést nyújtó vállalkozásokra is alkalmazni kell.
- 2) A 2009/140 irányelvvel módosított 2002/20 irányelv 12. és 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az elektronikus hírközléshez szükséges infrastruktúra vagy hálózat tulajdonosi jogaival rendelkező, és azt helyhez kötött telefonszolgáltatások vagy internet-hozzáférés nyújtására használó vállalkozásokra olyan díjat vet ki, amelynek összegét kizárólag az e vállalkozások által az érintett tagállam területén éves szinten elért bruttó bevétel alapján határozzák meg.

⁽¹⁾ HL C 112., 2019.3.25

A Bíróság (nagytanács) 2021. január 26-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Krakowie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VL kontra Szpital Kliniczny im. dra J. Babińskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie

(C-16/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) és b) pontja – „A hátrányos megkülönböztetés fogalma” – Közvetlen hátrányos megkülönböztetés – Közvetett hátrányos megkülönböztetés – Fogytékosságon alapuló hátrányos megkülönböztetés – Fogytékossággal élő munkavállalók csoportján belül alkalmazott eltérő bánásmód – Bérkiegészítés nyújtása azon fogytékossággal élő munkavállalóknak, akik egy, a munkáltató által megválasztott időpontot követően fogytékosságot elismerő igazolást nyújtottak be – Azon fogytékossággal élő munkavállalók kizárása, akik ezen időpontot megelőzően nyújtottak be igazolásukat)

(2021/C 88/06)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Krakowie

Az alapeljárás felei

Felperes: VL

Alperes: Szpital Kliniczny im. dra J. Babińskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 2. cikkét akként kell értelmezni, hogy:

- a munkáltató azon gyakorlata, hogy azon fogyatékossgal élő munkavállalók számára folyósít bérkiegészítést, akik fogyatékossgot elismerő igazolásukat az e munkáltató által megválasztott időpontot követően nyújtották be, míg azon fogyatékossgal élő munkavállalók számára, akik ezt az igazolást ezen időpontot megelőzően nyújtották be, nem folyósít bérkiegészítést, minősülhet közvetlen hátrányos megkülönböztetésnek, amennyiben bebizonyosodik, hogy e gyakorlat a fogyatékossgához elválaszthatatlanul kapcsolódó kritériumon alapul, amennyiben véglegesen lehetetlenné teheti ezen időbeli feltétel teljesítését munkavállalók egy egyértelműen meghatározott csoportja számára, amely csoport mindazon fogyatékossgal élő munkavállalókból áll, akik munkáltatójának szükségszerűen tudomása volt egészségi állapotukról e gyakorlat bevezetésekor;
- az említett gyakorlat, noha látszólag semleges, minősülhet fogyatékossgon alapuló közvetett hátrányos megkülönböztetésnek, amennyiben bebizonyosodik, hogy hátrányos helyzetbe hoz egyes fogyatékossgal élő munkavállalókat fogyatékossguk jellege, például feltűnő volta miatt, vagy annak folytán, hogy e fogyatékossg a munkafeltételeket illető észszerű alkalmazkodási intézkedéseket tesz szükségessé, jogszerű cél által objektíve nem igazolható, és az e cél elérésére irányuló eszközök nem megfelelőek és szükségesek.

(¹) HL C 164., 2019.5.13

A Bíróság (első tanács) 2021. január 27-i ítélete (a Gerechtshof te Amszterdam [Hollandia] és a Gerechtshof Den Haag [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Dexia Nederland BV kontra XXX (C-229/19), Z (C-289/19)

(C-229/19. és C-289/19. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Fogasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – A 3. cikk (1) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – A szerződési feltételek tisztességtelen jellegének értékelése – A szerződés felmondása esetére a hitelező lehetséges előnyét előre rögzítő feltétel – A felek szerződésből eredő jogaiiban és kötelezettségeiben fennálló jelentős egyenlőtlenség – Az egyenlőtlenség értékelésének időpontja – Szerződési feltétel tisztességtelen jellegének megállapítása – Következmények – A tisztességtelen feltételnek a belső jog valamely diszpozitív rendelkezésével történő felváltása)

(2021/C 88/07)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechtshof te Amszterdam, Gerechtshof Den Haag

Az alapeljárás felei

Felperes: Dexia Nederland BV

Alperesek: XXX (C-229/19), Z (C-289/19),

Rendelkező rész

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv rendelkezéseit akként kell értelmezni, hogy az eladó vagy szolgáltató és a fogyasztó által kötött, kockázati elemet tartalmazó szerződésben – így például részvénylízingszerződésben – szereplő feltételt tisztességtelennek kell tekinteni, ha e feltétel az adott szerződés teljesítése során, e szerződés megkötésének körülményeire figyelemmel és a szerződéskötés időpontjából tekintve, jelentős egyenlőtlenséget hozhat létre a felek jogaiban és kötelezettségeiben, még akkor is, ha ezen egyenlőtlenség csak bizonyos körülmények bekövetkezése esetén jöhetne létre, illetve még ha más körülmények között e feltétel akár előnyös is lehetne a fogyasztó számára. Ezen belül a kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy az eladónak vagy szolgáltatónak a szerződés idő előtti felmondása esetére járó előnyt előre meghatározó feltétel a szerződéskötés körülményeire figyelemmel alkalmas volt-e már e szerződés megkötésétől kezdve arra, hogy ilyen egyenlőtlenséget hozzon létre.
- 2) A 93/13 irányelv rendelkezéseit akként kell értelmezni, hogy az az eladó vagy szolgáltató, aki a nemzeti bíróság által tisztességtelennek és ezért semmisnek nyilvánított feltételt alkalmaz a fogyasztóval szemben, amennyiben a szerződés e feltétel kihagyásával is teljesíthető, nem követelheti a nemzeti jog azon diszpozitív rendelkezésében biztosított törvényi kártérítést, amelyet e feltétel hiányában kellett volna alkalmazni.

(¹) HL C 187., 2019.6.3.; HL C 280., 2019.8.19.

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. január 27-i ítélete (a College van Beroep voor het bedrijfsleven [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – De Ruiter vof kontra Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(C-361/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika – A mezőgazdasági termelők támogatásának rendszere – 1306/2013/EU rendelet – A 97. cikk (1) bekezdése és a 99. cikk (1) bekezdése – Közvetlen kifizetések – A kölcsönös megfeleltetés szabályainak megsértése esetén alkalmazott csökkentések és kizárások – A csökkentés százalékos mértékének megállapításához figyelembe veendő év meghatározása – Arányos, hatékony és visszatartó erővel rendelkező szankciók – 809/2014/EU végrehajtási rendelet – A 73. cikk (4) bekezdése első albekezdésének a) pontja)

(2021/C 88/08)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperes: De Ruiter vof

Alperes: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

Rendelkező rész

A közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 97. cikke (1) bekezdésének első albekezdését és 99. cikke (1) bekezdésének első albekezdését, valamint az 1306/2013 rendelet alkalmazási szabályainak az integrált igazgatási és kontrollrendszer, a vidékfejlesztési intézkedések és a kölcsönös megfeleltetés tekintetében történő megállapításáról szóló, 2014. július 17-i 809/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet 73. cikke (4) bekezdése első albekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a közvetlen kifizetéseknek a kölcsönös megfeleltetésre vonatkozó szabályok megsértése miatti csökkentését az azon évre vonatkozóan nyújtott vagy nyújtandó kifizetések alapján kell kiszámítani, amelynek során az ilyen jogsértés megvalósult.

(¹) HL C 270., 2019.8.12

A Bíróság (nagytanács) 2021. január 26-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Johannes Dietrich (C-422/19), Norbert Häring (C-423/19) kontra Hessischer Rundfunk

(C-422/19. és C-423/19. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Gazdaság- és monetáris politika – Az EUMSZ 2. cikk (1) bekezdése és az EUMSZ 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja – Monetáris politika – Az Unió kizárólagos hatásköre – Az EUMSZ 128. cikk (1) bekezdése – A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányáról szóló (4.) jegyzőkönyv – A 16. cikk első bekezdése – A „törvényes fizetőeszköz” fogalma – Joghatások – Az euróban denominált bankjegyek elfogadására irányuló kötelezettség – 974/98/EK rendelet – A tagállamok azon lehetősége, hogy korlátozásokat írjanak elő az euróban denominált bankjegyekkel és pénzérmeikkel történő fizetés tekintetében – Feltételek – A műsorszolgáltatási hozzájárulásnak valamely regionális közjogi műsorszolgáltató szervezet részére készpénzzel történő fizetését kizáró regionális szabályozás)

(2021/C 88/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperesek: Johannes Dietrich (C-422/19), Norbert Häring (C-423/19)

Alperes: Hessischer Rundfunk

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 3. cikk (1) bekezdésének c) pontjával, az EUMSZ 128. cikk (1) bekezdésével és az EUMSZ 133. cikkel, valamint a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányáról szóló (4.) jegyzőkönyv 16. cikke első bekezdésének harmadik mondatával összefüggésben értelmezett EUMSZ 2. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal – függetlenül attól, hogy az Európai Unió gyakorolta-e a monetáris politika területén az európénznemű tagállamok tekintetében fennálló kizárólagos hatáskörét – ellentétes, ha valamely tagállam olyan rendelkezést fogad el, amely a céljára és a tartalmára tekintettel az euróban denominált bankjegyek törvényes fizetőeszközi minőségére vonatkozó jogi szabályozást határoz meg. Ezzel szemben azzal nem ellentétes, ha valamely tagállam a saját hatáskörének gyakorlása – mint például a közigazgatásának megszervezése – keretében olyan rendelkezést fogad el, amely arra kötelezi az említett közigazgatási szervet, hogy fogadja el az általa előírt pénzügyi kötelezettségek készpénzzel történő fizetését.
- 2) Az EUMSZ 128. cikk (1) bekezdésének harmadik mondatát, a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányáról szóló (4.) jegyzőkönyv 16. cikke első bekezdésének harmadik mondatát, valamint az euró bevezetéséről szóló, 1998. május 3-i 974/98/EK tanácsi rendelet 10. cikkének második mondatát úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja a hatóságok által előírt fizetési kötelezettség euróban denominált bankjegyekkel történő teljesítésének lehetőségét, feltéve hogy először is e szabályozásnak nem célja és nem hatása az e bankjegyek törvényes fizetőeszközi minőségére vonatkozó jogi szabályozás megállapítása, másodszor, hogy e szabályozás nem vezet *de iure* vagy *de facto* az említett bankjegyek eltörléséhez, különösen azáltal, hogy megkérdőjelezi a fizetési kötelezettség – főszabály szerint – ilyen készpénzzel történő teljesítésére vonatkozó lehetőséget, harmadszor, hogy e szabályozást közérdekű megfontolásokból fogadták el, negyedszer, hogy az e szabályozásban foglalt készpénzfizetési korlátozás alkalmas az általa követett közérdekű cél elérésére, és ötödször, hogy nem haladja meg az annak eléréséhez szükséges mértéket abban az értelemben, hogy rendelkezésre állnak más törvényes eszközök a fizetési kötelezettség teljesítéséhez.

⁽¹⁾ HL C 288., 2019.8.26.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2021. január 28-i ítélete – Qualcomm, Inc., Qualcomm Europe, Inc. kontra Európai Bizottság

(C-466/19. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Verseny – Erőfölénnyel való visszaélés – Az UMTS alapsávú lapkakészletek piaca – 1/2003/EK rendelet – A 18. cikk (3) bekezdése – Információkérő határozat – A kért információk szükséges jellege – Arányosság – Bizonyítási teher – Önvád)

(2021/C 88/10)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Qualcomm, Inc., Qualcomm Europe, Inc. (képviselők: M. Pinto de Lemos Fermiano Rato avocat, M. Davilla dikigoros)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: H. van Vliet, G. Conte, M. Farley és C. Urraca Caviedes meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Qualcomm Inc.-t és a Qualcomm Europe Inc.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 263., 2019.8.5.

A Bíróság (ötödik tanács) 2021. január 28-i ítélete (a Spetsializiran nakazatelen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – az IR elleni büntetőeljárás

(C-649/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2012/13/EU irányelv – 4–7. cikk – Az I. és a II. mellékletben szereplő, jogokról szóló írásbeli tájékoztató – 2002/584/IB kerethatározat – Tájékoztatáshoz való jog a büntetőeljárás során – A jogokról szóló írásbeli tájékoztató az őrizetbe vételkor – A vádlottnak az ellene emelt váddal kapcsolatos tájékoztatáshoz való joga – Az ügy anyagaiba való betekintés joga – Európai elfogatóparancs alapján a végrehajtó tagállamban őrizetbe vett személy)

(2021/C 88/11)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Spetsializiran nakazatelen sad

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

IR

Az eljárásban részt vesz: Spetsializirana prokuratura

Rendelkező rész

- 1) A büntetőeljárás során a tájékoztatáshoz való jogról szóló, 2012. május 22-i 2012/13/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkét, különösen annak (3) bekezdését, 6. cikkének (2) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az azokban említett jogok nem vonatkoznak az európai elfogatóparancs végrehajtása céljából őrizetbe vett személyekre.

- 2) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett harmadik és a negyedik kérdés vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érinthetné a 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározatnak az Európai Unió Alapjogi Chartája 6. és 47. cikkével összefüggésben értelmezett érvényességét.

⁽¹⁾ HL C 413., 2019.12.9.

A Bíróság (hatodik tanács) 2021. január 27-i ítélete – Európai Bizottság kontra Osztrák Köztársaság

(C-787/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 306 – 310. cikk – Az utazási irodákra vonatkozó különös szabályozás – Az ügyfelek összes típusára való alkalmazás – Olyan nemzeti jogszabály, amely kizárja az azon adóalanyoknak nyújtott utazási szolgáltatásokat, amelyek azokat vállalkozásuk keretében használják – 73. cikk – Adóalap – Összesített adóalap meghatározása a szolgáltatáscsoportok vagy az adómegállapítási időszakban nyújtott összes szolgáltatás vonatkozásában – Összeegyeztethetlenség)

(2021/C 88/12)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Wasmeier és J. Jokubauskaitė meghatalmazottak)

Alperes: Osztrák Köztársaság (képviselők: F. Koppensteiner és A. Posch meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) Az Osztrák Köztársaság – mivel kizárja az utazási irodákra vonatkozó különös hozzáadottérték-adó (héta) szabályozás alól az azon adóalanyoknak nyújtott utazási szolgáltatásokat, amelyek azokat vállalkozásuk keretében használják, és lehetővé teszi az utazási irodák számára, hogy amennyiben alkalmazandó rájuk a hivatkozott különös szabályozás, összesítve határozzák meg az e szolgáltatáscsoportokra vagy az adott adómegállapítási időszakban nyújtott összes szolgáltatásra vonatkozó héaalapot – nem teljesítette a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 73. cikkéből, valamint 306–310. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 413., 2019.12.9.

A Törvényszék (hetedik tanács) T-499/19. sz., ZU kontra EKSZ ügyben 2020. március 31-én hozott ítélete ellen ZU által 2020. június 15-én benyújtott fellebbezés

(C-266/20. P. sz. ügy)

(2021/C 88/13)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: ZU (képviseli: C. Bernard-Glanz avocat)

A másik fél az eljárásban: Európai Külügyi Szolgálat

2021. január 20-i végzésével a Bíróság (hetedik tanács) a fellebbezést részben mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant, részben mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasította, és a felperest kötelezte saját költségeinek a viselésére.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-803/19. sz., etc-gaming GmbH és Casino-Equipment Vermietungs GmbH kontra Európai Bizottság ügyben 2020. június 16-án hozott ítélete ellen a HZ mint az etc-gaming GmbH felszámolója és OX mint a Casino-Equipment Vermietungs GmbH felszámolója által 2020. augusztus 17-én benyújtott fellebbezés

(C-390/20. P. sz. ügy)

(2021/C 88/14)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbezők: HZ az etc-gaming GmbH felszámolójaként eljárva, OX a Casino-Equipment Vermietungs GmbH felszámolójaként eljárva (képviselő: A. Schuster Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A Bíróság (hatodik tanács) 2021. január 28-i végzésével a fellebbezést mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasította, és úgy határozott, hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (ötödik tanács) T-651/19. sz., Brands Up OÜ kontra EUIPO ügyben 2020. június 25-én hozott ítélete ellen a Brands Up OÜ által 2020. augusztus 25-én benyújtott fellebbezés

(C-404/20. P. sz. ügy)

(2021/C 88/15)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Fellebbező: Brands Up OÜ (képviselők: M. Welin asianajaja és J. Kaulo luvan saanut oikeudenkäyntiavustaja)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2020. december 17-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a Brands Up OÜ maga viseli saját költségeit.

A Tribunalul București (Románia) által 2020. december 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – HW, ZF, MZ kontra Allianz Elementar Versicherungs AG

(C-652/20. sz. ügy)

(2021/C 88/16)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul București

Felek

Felperesek: HW, ZF, MZ

Alperes: Allianz Elementar Versicherungs AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az 1215/2012/EU rendelet ⁽¹⁾ 11. cikke (1) bekezdésének b) pontjában szereplő rendelkezéseket, hogy azok kizárólag az [Európai Unió] tagállamainak joghatóságára vonatkoznak, vagy úgy, hogy azok a biztosítás kedvezményezettjének lakóhelye szerinti bíróság belső illetékességét is meghatározzák?

⁽¹⁾ A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 351., 1. o.).

A Juzgado de Primera Instancia n.º 1 de Cazalla de la Sierra (Spanyolország) által 2020. december 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Caixabank SA kontra ZN, SD, AH

(C-657/20. sz. ügy)

(2021/C 88/17)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado

Az alapeljárás felei

Felperes: Caixabank SA

Alperesek: ZN, SD, AH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 93/13 irányelvben ⁽¹⁾ foglalt jogokra és az Európai Unió Bíróságának a 2013. március 14-i és 2019. március 26-i ítéleteiben arra vonatkozóan meghatározott szempontokra is figyelemmel, hogy a fizetési kötelezettség nemteljesítésének a kölcsön futamidejéhez és összegéhez képest elég súlyosnak kell lennie ahhoz, hogy a lejárat előtti megszüntetésre vonatkozó kikötés alkalmazandó legyen, az alábbi kétség merül fel:

A fizetési kötelezettség nemteljesítésének egyidejűleg kell-e súlyosnak lennie a kölcsön összege és a kölcsön futamideje tekintetében is, vagy elegendő-e az, hogy az említett szempontok közül csak az egyik tekintetében az?

Amennyiben mind a két szempontot (a kölcsön futamidejét és összegét) figyelembe kell venni, és úgy kell értelmezni, hogy együttesen kell fennállniuk és azokat együttesen kell figyelembe venni, akkor azzal kapcsolatban merülnek fel kétségek, hogy a nemzeti jogszabály megköveteli-e (a Ley 5/2019 de contratos de crédito inmobiliario [ingatlanalapú hitelmegállapodások szabályozásáról szóló 5/2019. sz. törvény] 24. cikke) és a nemzeti ítélkezési gyakorlat (a Tribunal Supremo [legfelsőbb bíróság] 463/19. sz. ítélete) mind a két szempont mérlegelését.

Amennyiben mind a két feltételnek (a kölcsön futamideje és összege) együttesen kell fennállnia és azokat együttesen kell figyelembe venni, kétségek merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy miként kell elbírálni azon eseteket, amelyekben az 5/19. sz. törvény alapján a kapott tőke 3 %-ának megfelelő fizetési mulasztás miatt kizárólag a kölcsön összegéhez képest következik be a súlyos nemteljesítés, a kölcsön futamidejéhez képest azonban nem valósul meg súlyos nemteljesítés az 5/19. sz. törvény 24. cikkében foglalt kizárólagos időbeli hivatkozások alapján azáltal, hogy kevesebb, mint 12 havi törlesztőrészlet megfizetése maradt el.

⁽¹⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.).

A Varhoven administrativen sad (Bulgária) által 2020. december 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Veridos GmbH kontra a Bolgár Köztársaság belügyminisztere, Mühlbauer ID Services GmbH – S&T

(C-669/20. sz. ügy)

(2021/C 88/18)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Veridos GmbH

Ellenérdeklő felek: a Bolgár Köztársaság belügyminisztere, Mühlbauer ID Services GmbH – S&T

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a [2014/24] irányelv⁽¹⁾ ezen irányelv 69. cikkével összefüggésben értelmezett 56. cikkét, illetve a [2009/81] irányelv⁽²⁾ ezen irányelv 49. cikkével összefüggésben értelmezett 38. cikkét, hogy valamely, a kirívóan alacsony összegű ajánlatok értékelésére vonatkozó, törvényben meghatározott szempont objektív alkalmazhatatlansága esetén és az ajánlatkérő szerv által választott és előzetesen közzétett másik szempont hiányában az ajánlatkérő szerv nem köteles arra irányuló vizsgálatot lefolytatni, hogy kirívóan alacsony összegű ajánlatról van-e szó?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2014/24 irányelv ezen irányelv 69. cikkével összefüggésben értelmezett 56. cikkét, illetve a 2009/81 irányelv ezen irányelv 49. cikkével összefüggésben értelmezett 38. cikkét, hogy az ajánlatkérő szerv csak akkor köteles arra irányuló vizsgálatot lefolytatni, hogy kirívóan alacsony összegű ajánlatokról van-e szó, ha valamely ajánlat tekintetében gyanú áll fenn, vagy éppen ellenkezőleg, az ajánlatkérő szerv minden esetben köteles meggyőződni a beérkezett ajánlatok komolyságáról, minek során e vonatkozásban megfelelő indokolást nyújt?
- 3) Alkalmazandó-e ez a követelmény az ajánlatkérő szervre, ha a közbeszerzési eljárás során csak két ajánlatot nyújtottak be?
- 4) Úgy kell-e értelmezni a [Charta] 47. cikkét, hogy bírósági felülvizsgálat alá tartozik az ajánlatkérő szerv azon értékelése, hogy nem merül fel a kirívóan alacsony összegű ajánlat fennállásával kapcsolatos gyanú, illetve az ajánlatkérő szerv azon meggyőződése, hogy az első helyre rangsorolt ajánlattevő tekintetében komoly ajánlatról van szó?
- 5) Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Úgy kell-e értelmezni a [Charta] 47. cikkét, hogy a közbeszerzési eljárásban részt vevő olyan ajánlatkérő szerv, amely nem vizsgálta, hogy kirívóan alacsony összegű ajánlatról van-e szó, köteles igazolni és indokolni, hogy miért nem merül fel gyanú a kirívóan alacsony összegű ajánlat fennállását, azaz az első helyre rangsorolt ajánlat komolyságát illetően?

⁽¹⁾ A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 94., 65. o.).

⁽²⁾ A honvédelem és biztonság területén egyes építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló, ajánlatkérő szervek vagy ajánlatkérők által odaítélt szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról, valamint a 2004/17/EK és 2004/18/EK irányelv módosításáról szóló, 2009. július 13-i 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 216., 76. o.).

A Sofiyski rayonon sad (Bulgária) által 2020. december 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „Banka DSK” EAD kontra RP

(C-689/20. sz. ügy)

(2021/C 88/19)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonon sad

Az alapeljárás felei

Felperes: „Banka DSK” EAD

Alperes: RP

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 93/13/EGK irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének az ezen irányelv melléklete 1. pontjának e) és f) alpontjával összefüggésben értelmezett (1) bekezdését, valamint az Alapjogi Charta 15. cikkének (2) és (3) bekezdését, hogy a jóhiszeműség követelményével ellentétes feltételek megalapozzák a fogyasztó kárára eső kötelezettséget, ha azok alapján a fogyasztót a hitelmegállapodás alapján terhelő költségek jelentősen megemelkednek abban az esetben, ha a fogyasztó munkabérét nem utalják havonta a hitelező banknál vezetett számlára, figyelemmel arra, hogy a fogyasztó a szerződéses feltételek alapján köteles a munkabér-követelésén zálogjogot alapítani, attól függetlenül, hogy hogyan és melyik államban kap munkabért?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén, úgy kell-e értelmezni a 93/13/EGK irányelv 3. cikkének az ezen irányelv melléklete 1. pontjának e) és f) alpontjával összefüggésben értelmezett (1) bekezdését, hogy a jóhiszeműség követelményével ellentétes feltételek megalapozzák a fogyasztó kárára eső kötelezettséget, ha azok alapján a fogyasztónak nemcsak az a kötelezettsége, hogy munkabérét a hitelező kereskedőnél vezetett számlára utalják át, hanem ténylegesen igénybe kell vennie a hitelező kereskedő más szolgáltatásait is?

- 3) A második kérdésre adandó igenlő válasz esetén a nemzeti bíróságnak főszabály szerint milyen szempontok alapján kell értékelnie a tisztességtelen jelleget? Figyelembe kell-e venni különösen a hitelmegállapodás tárgya és a fogyasztó által igénybe veendő mellékszolgáltatások összekapcsolásának erősségét, a mellékszolgáltatások számát és az árukapcsolás korlátozására vonatkozó nemzeti jogszabályi rendelkezéseket?
- 4) Alkalmazandó-e a nemzeti jog uniós joggal összhangban álló értelmezésének a Von Colson ítélet (14/83) 26. pontjában meghatározott elve a nemzeti jog más, de a nemzeti bíróság által az előtte folyamatban lévő ügyben alkalmazott európai uniós jogi aktus (a jelen ügyben a fogyasztókkal kötött szerződésekből alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló 93/13/EGK irányelv) tárgyával rokon jogterületet (a jelen ügyben a tisztességtelen versenyre vonatkozó rendelkezések) szabályozó nemzeti jogszabályi rendelkezések értelmezésére is?
- 5) Úgy kell-e értelmezni a 2005/29/EK irányelv ⁽¹⁾ 7. cikkének ezen irányelv 6. cikkének (1) bekezdésével és a 2008/48/EK irányelv ⁽²⁾ 10. cikke (2) bekezdésének f) pontjával összefüggésben értelmezett (2) bekezdését, hogy az megtiltja a fogyasztói hitelről szóló főszerződésben az alacsonyabb hitelkamatláb feltüntetését, ha a hitel ilyen kamatlábon történő nyújtása a szerződés mellékletében meghatározott feltételektől függ? Kell-e értékelni e vizsgálat keretében a hitelkamatláb csökkentését lehetővé tevő feltételek megfogalmazásának módját, a szóban forgó csökkentés elvesztését, valamint az újabb csökkentéshez vezető eszközöket?
- 6) Úgy kell-e értelmezni a 2005/29/EK irányelv 5. cikke (2) bekezdésének b) pontját, hogy a fogyasztó gazdasági magatartása jelentős torzításának vizsgálata során figyelembe kell venni a fogyasztói hitelt nyújtó bank piaci részesedését, az ilyen terméket igénybe vevő fogyasztók igényeire tekintettel?
- 7) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 3. cikkének g) pontját, hogy a fogyasztói hitelmegállapodással összefüggő azon szerződések szerinti költségek, amelyek teljesítése esetén a fogyasztói hitelmegállapodás alapján kamatkedvezmény jár, a hitel teljeshiteldíj-mutatójának részét képezik, és azokat a teljeshiteldíj-mutató kiszámítása során figyelembe kell venni?
- 8) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 3. cikkének a 93/13/EGK irányelv 5. cikkével összefüggésben értelmezett g) pontját, hogy a hitelmegállapodással összefüggő szerződésekből eredő kötelezettségeknek a hitelkamatláb megemelésével járó nemteljesítése esetén a teljeshiteldíj-mutatót a nemteljesítés esetén irányadó magasabb hitelkamatláb alapján is ki kell számítani?
- 9) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének g) pontját, hogy a teljeshiteldíj-mutató nem szabályszerű feltüntetése a kereskedő és a fogyasztó mint hitelfelvevő közötti hitelmegállapodásban a teljeshiteldíj-mutató hitelmegállapodásban való feltüntetésének elmaradásával esik egy tekintet alá, és a nemzeti bíróságnak a teljeshiteldíj-mutató fogyasztói hitelmegállapodásban való feltüntetésének elmaradására vonatkozó jogkövetkezményeket kell alkalmaznia?
- 10) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 22. cikkének (4) bekezdését, hogy arányos a nemzeti jogalkotó által a fogyasztói hitelmegállapodás érvénytelensége formájában előírt szankció, amely szerint csak a nyújtott tőkeösszeget kell visszafizetni, ha a fogyasztói hitelmegállapodásban nincs pontosan feltüntetve a teljeshiteldíj-mutató?

⁽¹⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekből alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.).

⁽²⁾ A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) (HL 2005. L 149., 22. o.).

⁽³⁾ A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2008. L 133., 66. o.; helyesbítések: HL 2009. L 207., 14. o., HL 2010. L 199., 40. o., HL 2011. L 234., 46. o.)

Az Okresný súd Bratislava I (Szlovákia) által 2020. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AM elleni büntetőeljárás

(C-710/20. sz. ügy)

(2021/C 88/20)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Okresný súd Bratislava I

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Krajská prokuratúra v Bratislave, AM

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében biztosított tisztességes eljáráshoz való joggal, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 50. cikkében biztosított, a kétszeres eljárás alá vonás és a kétszeres büntetés tilalmával, továbbá az Európai Unió működéséről szóló szerződés 82. cikkével valamely nemzeti törvény olyan rendelkezése, amely közvetlenül, nemzeti bíróság határozata nélkül hatályon kívül helyezi egy nemzeti bíróságnak a büntetőeljárás megszüntetéséről szóló olyan határozatát, amely a nemzeti jog alapján érdemi, felmentő határozatnak minősül, és amelynek alapján a büntetőeljárás egy nemzeti törvénynek megfelelően gyakorolt közkegyelem nyomán véglegesen megszüntetésre került? **E kérdésre adott nemleges válasz esetén: kötelező-e a nemzeti bíróságra az ilyen nemzeti jogi rendelkezés?**
- 2) Összeegyeztethető-e az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (3) bekezdése, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikke, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 82. cikke értelmében vett lojális együttműködés elvével, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében biztosított tisztességes eljáráshoz való joggal, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 50. cikkében biztosított, a kétszeres eljárás alá vonás és a kétszeres büntetés tilalmával a nemzeti jog olyan rendelkezése, amely a Národná rada Slovenskej republiky (a Szlovák Köztársaság nemzeti tanácsa) által a Szlovák Köztársaság alkotmánya 86. cikkének i) pontja alapján hozott, közkegyelem vagy egyéni kegyelem visszavonásáról szóló határozat Ústavný súd (alkotmánybíróság) általi felülvizsgálatát e határozat alkotmányosságának értékelésére korlátozza, az Európai Unió által elfogadott kötelező erejű jogi aktusok, különösen az Európai Unió Alapjogi Chartája, az Európai Unió működéséről szóló szerződés, valamint az Európai Unióról szóló szerződés figyelembevétele nélkül? **E kérdésre adott nemleges válasz esetén: kötelező-e a nemzeti bíróságra a nemzeti alkotmánybíróság ilyen határozata?**

A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2020. december 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TanQuid Polska Sp. z o. o. kontra Generální ředitelství cel

(C-711/20. sz. ügy)

(2021/C 88/21)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: TanQuid Polska Sp. z o. o.

Alperes: Generální ředitelství cel

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A jövedékiadó-köteles termékek szállítása a 92/12/EGK irányelv⁽¹⁾ 4. cikkének c) pontja értelmében vett adófelfüggesztési eljárás keretében történik-e abban az esetben, amikor az egyik tagállam vámhatósága hozzájárult, hogy a termékeket adófelfüggesztési eljárás keretében szállítsák az adóraktárból a másik tagállamban letelepedett bejegyzett kereskedőhöz, ugyanakkor nem teljesültek a termék adófelfüggesztési eljárás keretében történő szállításának objektív feltételei, mivel egy későbbi eljárás során megállapították, hogy a bejegyzett kereskedőnek valamely harmadik személyek csalása miatt nem volt tudomása a termékek szállításáról?
- 2) Akadályozza-e a jövedéki biztosítéknak a 92/12/EGK tanácsi irányelv 15. cikkének (3) bekezdése értelmében vett, de a termék adóraktár és másik tagállamban letelepedett bejegyzett kereskedő között adófelfüggesztési eljárás keretében történő szállításától eltérő célból történt nyújtása a jövedékiadó-felfüggesztési eljárás keretében történő szállítás szabályszerű megkezdését, ha a biztosíték nyújtásának tényét feltüntették a termékek bejegyzett kereskedőhöz adófelfüggesztési eljárás keretében történő szállítását kísérő okmányokban, és azt a tagállam vámhatóságai igazolták?

⁽¹⁾ A jövedékiadó-köteles termékekre vonatkozó általános rendelkezésekről és e termékek tartásáról, szállításáról és ellenőrzéséről szóló, 1992. február 25-i 92/12/EGK tanácsi irányelv (HL 1992. L 76., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 179. o.).

**A Verwaltungsgericht Cottbus (Németország) által 2020. december 24-én benyújtott előzetes
döntéshozatal iránti kérelem – a törvényes képviselője útján eljáró RO kontra Bundesrepublik
Deutschland**

(C-720/20. sz. ügy)

(2021/C 88/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Cottbus

Az alapeljárás felei

Felperes: a törvényes képviselője útján eljáró RO

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A másodlagos migráció megakadályozásával kapcsolatos uniós jogi célra, valamint a család egységének a 604/2013/EU rendeletben⁽¹⁾ kifejezésre jutó általános elvére tekintettel kell-e alkalmazni analógia útján e rendelet 20. cikkének (3) bekezdését abban az esetben, ha a kiskorú gyermek és szülei ugyanabban a tagállamban nyújtanak be nemzetközi védelem iránti kérelmet, a szülők azonban már nemzetközi védelemben részesülnek egy másik tagállamban, míg a gyermek abban a tagállamban született, amelyben a nemzetközi védelem iránti kérelmet benyújtotta?
2. A kérdésre adandó igenlő válasz esetén mellőzni kell-e a kiskorú gyermek menedékjog iránti kérelmének vizsgálatát a 604/2013/EU rendelet alapján, és el kell-e fogadni a rendelet 26. cikke szerinti átadásra vonatkozó határozatot, tekintettel arra, hogy adott esetben az a tagállam felelős a kiskorú gyermek által benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért, amelyben a szülei nemzetközi védelemben részesülnek?
3. Az előző kérdésre adandó igenlő válasz esetén akkor is alkalmazható-e analógia útján a 604/2013/EU rendelet 20. cikkének (3) bekezdése, ha e rendelkezés a második mondatában sürgősségnek nyilvánítja a szülőknek a tagállamok területére történő érkezése után született gyermek átvételével kapcsolatos saját eljárás lefolytatását, jóllehet ebben az esetben fennáll annak a veszélye, hogy a fogadó tagállamnak nincs tudomása a kiskorú gyermek esetleges befogadására vonatkozó helyzetről, illetve, hogy e tagállam a közigazgatási gyakorlata szerint megtagadja a 604/2013/EU rendelet 20. cikke (3) bekezdésének analógia útján történő alkalmazását, és ezáltal fennáll annak a veszélye, hogy a kiskorú gyermek „vándorló menekültté” válik?

4. A második és harmadik kérdésre adandó nemleges válasz esetén akkor is hozható-e analógia útján a 2013/32/EU irányelv⁽²⁾ 33. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti, elfogadhatatlanságra vonatkozó határozat a valamely tagállamban nemzetközi védelem iránti kérelmet benyújtó kiskorú gyermekkel szemben, ha nem maga a gyermek, hanem a szülei részesülnek nemzetközi védelemben egy másik tagállamban?

- (¹) Egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 180., 31. o.; helyesbítés: HL 2018. L 33., 6.o.)
- (²) A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2013. L 180., 60. o.; helyesbítés: HL 2016. L 198., 50. o.)

A Kammergericht Berlin (Németország) által 2020. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DB Station & Service AG kontra ODEG Ostdeutsche Eisenbahn GmbH

(C-721/20. sz. ügy)

(2021/C 88/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Kammergericht Berlin

Az alapeljárás felei

Alperes és fellebbező: DB Station & Service AG

Felperes és a fellebbezési eljárásban ellenérdekű fél: ODEG Ostdeutsche Eisenbahn GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a 2001/14/EK irányelvvel⁽¹⁾ – különösen annak a pályahálózat-működtető üzemeltetési függetlenségére (4. cikk), a díjmegállapítás elveire (7–12. cikk) és a szabályozó szervezet hatáskörére (30. cikk) vonatkozó rendelkezéseivel –, ha a nemzeti polgári bíróságok egyedi ügyekben és a szabályozó szervezet általi ellenőrzéstől függetlenül, az EUMSZ 102. cikk és/vagy a nemzeti kartelljog szerinti szempontok alapján felülvizsgálják a követelt díjak mértékét?
- 2) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Akkor is jogosultak és kötelesek-e a nemzeti polgári bíróságok a visszaéléseket az EUMSZ 102. cikk és/vagy a nemzeti kartelljog szerinti szempontok alapján felülvizsgálni, ha a vasúti szállítási vállalkozásoknak lehetőségük van a hatáskörrel rendelkező szabályozó szervezettől kérni a fizetett díjak arányosságának felülvizsgálatát? Kötelesek-e a nemzeti polgári bíróságok megvárni a szabályozó hatóság erről szóló határozatát, és ha a határozatot bíróság előtt megtámadják, adott esetben a határozat jogerőre emelkedését?

- (¹) A vasúti infrastruktúrakapacitás elosztásáról, a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról és a biztonsági tanúsítványról szóló, 2001. február 26-i 2001/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2001. L 75., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 5. kötet, 404. o.).

Az Administrativen sad Veliko Tarnovo (Bulgária) által 2021. január 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – MC kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravljenje na Natsionalnata agentsia za prihodite

(C-1/21. sz. ügy)

(2021/C 88/24)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Az alapeljárás felei

Felperes: MC

Alperes: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravljenje na Natsionalnata agentsia za prihodite

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján létrehozott, az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló egyezménynek a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 273. cikkével összefüggésben értelmezett 9. cikkét, hogy azzal nem ellentétes a héa harmonizált területén a DOPK 19. cikkének (2) bekezdésében előírtakhoz hasonló olyan nemzeti jogi eszköz, amelynek alkalmazása azt eredményezi, hogy fennáll valamely, adóalanynak és héa megfizetésére kötelezett személynek nem minősülő olyan természetes személy utólagos egyetemleges felelőssége, akinek a tisztességtelen magatartása mindazonáltal azt eredményezte, hogy az adóalanynak minősülő, adófizetésre kötelezett jogi személy nem fizette meg a héát?
- 2) A DOPK 19. cikkének (2) bekezdésében szabályozott nemzeti jogi eszköz az adóalany által határidőn belül meg nem fizetett héa után járó kamatok tekintetében sem ellentétes e rendelkezések értelmezésével és az arányosság elvének alkalmazásával?
- 3) Ellentétes-e az arányosság elvével a DOPK 19. cikkének (2) bekezdésében szabályozott nemzeti jogi eszköz abban az esetben, ha a héának a héatartozás utáni kamatfizetést eredményező késedelmes megfizetése nem az adóalanynak nem minősülő természetes személy magatartására, hanem egy másik személy magatartására vagy objektív körülmények megvalósulására vezethető vissza?

⁽¹⁾ HL 2006. L 347., 1. o.; helyesbítések: HL 2007. L 335., 60. o.; HL 2015. L 323., 31. o.

A Bezirksgericht Bleiburg (Ausztria) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – LKW WALTER Internationale Transportorganisation AG kontra CB és társai

(C-7/21. sz. ügy)

(2021/C 88/25)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bezirksgericht Bleiburg

Az alapeljárás felei

Felperes: LKW WALTER Internationale Transportorganisation AG

Alperes: CB, DF, GH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével, valamint a tényleges érvényesülés és egyenértékűség elvével (az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése szerinti lojális együttműködés elvével) összefüggésben 1215/2012/EU rendelet⁽¹⁾ 36. és 39. cikkét, hogy azokkal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely szerint a bíróság előzetes kontradiktórius eljárás lefolytatása és végrehajtható okirat nélkül kizárólag a végrehajtást kérő fél állításai alapján meghozott végrehajtási végzésével szembeni egyedüli jogorvoslat az a kifogás, amelyet nyolc napon belül e tagállam nyelvén kell benyújtani akkor is, ha a végrehajtási végzést másik tagállamban olyan nyelven kézbesítik, amelyet a címzett nem ért, és a kifogást annak tizenkét napon belüli benyújtása esetén már elkésztésként elutasítják?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a tényleges érvényesülés és az egyenértékűség elvével összefüggésben az 1393/2007/EK rendelet⁽²⁾ 8. cikkét, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti intézkedés, amely előírja, hogy a címzettnak az iratátvétel megtagadáshoz való jogáról történő tájékoztatásáról rendelkező II. mellékletben található formanyomtatvány egy héten belüli határidővel történő kézbesítésével egyúttal az egyidejűleg kézbesített végrehajtási végzéssel szemben lehetséges azon jogorvoslat benyújtásának határideje is megkezdődik, amely tekintetében nyolc napos határidőt írtak elő?

- 3) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 18. cikkének (1) bekezdését, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely a végrehajtási végzéssel szembeni jogorvoslatként a kifogást írja elő, amelyet indokolással együtt nyolc napon belül kell benyújtani, és e határidő akkor is alkalmazandó, ha a végrehajtási végzés címzettje másik tagállamban rendelkezik székhellyel, és a végrehajtási végzést se nem azon tagállam hivatalos nyelvén szövegezték meg, amelyben a végrehajtási végzést kézbesítik, sem pedig azon a nyelven, amelyet a határozat címzettje megért?

- (¹) A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU rendelet (HL 2012. L 351., 1. o.).
- (²) A tagállamokban a polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok kézbesítéséről (iratkézbesítés), és az 1348/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. november 13-i 1393/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2007. L 324., 79. o.).

A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Germanwings GmbH kontra KV

(C-8/21. sz. ügy)

(2021/C 88/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Germanwings GmbH

Alperes: KV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A légifuvarozó saját munkavállalóinak szakszervezeti felhíváson alapuló sztrájkja esetében a 261/2004/EK rendelet (¹) 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó?

- (¹) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AX kontra Deutsche Lufthansa AG

(C-9/21. sz. ügy)

(2021/C 88/27)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: AX

Alperes: Deutsche Lufthansa AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A légitársaság saját munkavállalóinak szakszervezeti felhíváson alapuló sztrájkja esetében a 261/2004/EK rendelet⁽¹⁾ 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra TZ

(C-10/21. sz. ügy)

(2021/C 88/28)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Deutsche Lufthansa AG

Alperes: TZ

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A légitársaság saját munkavállalóinak szakszervezeti felhíváson alapuló sztrájkja esetében a 261/2004/EK rendelet⁽¹⁾ 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra IY és TP

(C-11/21. sz. ügy)

(2021/C 88/29)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Deutsche Lufthansa AG

Alperesek: IY, TP

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A légitfuvarozó saját munkavállalóinak szakszervezeti felhíváson alapuló sztrájkja esetében a 261/2004/EK rendelet ⁽¹⁾ 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Landgericht Köln (Németország) által 2021. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Lufthansa AG kontra FL

(C-12/21. sz. ügy)

(2021/C 88/30)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: Deutsche Lufthansa AG

Alperes: FL

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A légitfuvarozó saját munkavállalóinak szakszervezeti felhíváson alapuló sztrájkja esetében a 261/2004/EK rendelet ⁽¹⁾ 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2021. január 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija kontra SIA GM

(C-17/21. sz. ügy)

(2021/C 88/31)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa (Senāts)

Az alapeljárás felei

Alperes és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija

Felperes és a felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél: SIA GM

A többi fél az eljárásban: Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e tekinteni, hogy a közszolgáltatóval szemben előírt azon kötelezettség, hogy a villamosenergia-termeléshez megújuló energiaforrásokat felhasználó termelők a piaci árnál magasabb áron vásároljon villamos energiát – a végső fogyasztónak a megvalósult fogyasztása arányában fennálló fizetési kötelezettsége mellett –, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami beavatkozásnak vagy állami forrásoknak minősül?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a „villamosenergia-piac liberalizációjának” fogalmát, hogy úgy kell tekinteni, hogy a liberalizáció már a szabad kereskedelem bizonyos elemeinek fennállása esetén bekövetkezett, mint például valamely közszolgáltató által más tagállambeli szolgáltatókkal kötött szerződések esetén? Tekinthető-e úgy, hogy a villamosenergia-piac liberalizációja azon időpontban kezdődik, amelyben a jogszabály a villamosenergia-fogyasztók egy részének (például az átviteli hálózathoz csatlakoztatott villamosenergia-fogyasztóknak vagy az elosztóhálózathoz csatlakoztatott nem háztartási villamosenergia-fogyasztóknak) biztosítja a villamosenergia-szolgáltató-váltáshoz való jogot? A villamosenergia-piac lettországi szabályozásának fejlődése és különösen a 2007. év előtti helyzet milyen hatással van a villamosenergia-termelők számára nyújtott támogatásoknak a Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése alapján történő értékelésére (az első kérdésre adandó válasz szempontjából)?
- 3) Abban az esetben, ha az első és a második kérdésre adandó válaszból az tűnik ki, hogy a villamosenergia-termelőknek nyújtott támogatás nem minősül az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak, az a tény, hogy a felperes jelenleg liberalizált villamosenergia-piacon működik, és a kártérítés megfizetése a jelen helyzetben előnyt biztosít számára az érintett piacon jelen lévő más gazdasági szereplőkkel szemben, maga után vonja-e, hogy a kártérítést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak kell tekinteni?
- 4) Abban az esetben, ha az első és a második kérdésre adandó válaszból az tűnik ki, hogy a villamosenergia-termelőknek nyújtott támogatás az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdése értelmében vett állami támogatásnak minősül, úgy kell-e tekinteni az állami támogatásoknak az említett rendelkezés szerinti ellenőrzése kontextusában, hogy a felperesnek az előállított villamos energia után járó emelt összegű kifizetéshez való, törvényben meghatározott jog hiányos teljesítéséből eredő kár megtérítése iránti kérelme új állami támogatás iránti kérelemnek, vagy inkább valamely állami támogatás korábban ki nem fizetett részének kifizetése iránti kérelemnek minősül?
- 5) Abban az esetben, ha az előzetes döntéshozatalra előterjesztett negyedik kérdésre azt a választ kell adni, hogy a kártérítés iránti kérelmet a múltbeli körülmények kontextusában valamely állami támogatás korábban ki nem fizetett részének kifizetése iránti kérelemként kell értékelni, az következik-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdéséből, hogy a szóban forgó állami támogatás kifizetésével kapcsolatos ítélethozatalhoz jelenleg meg kell vizsgálni az aktuális piaci helyzetet, és figyelembe kell venni a hatályos szabályozást (ideértve a túlkompenzáció megelőzése céljából jelenleg fennálló korlátozásokat)?
- 6) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak, hogy a szélerőművek – a vízerőművektől eltérően – a múltban teljes összegű állami támogatásban részesültek?
- 7) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak, hogy jelenleg a teljes összegű állami támogatásban nem részesülő vízerőműveknek csak bizonyos része kap kártérítést?
- 8) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet⁽¹⁾ 3. cikkének (2) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, hogy mivel a jelen ügyben vitatott támogatás összege nem haladja meg a csekély összegű támogatás küszöbértékét, meg kell állapítani, hogy a szóban forgó támogatás eleget tesz a csekély összegű támogatások tekintetében megállapított kritériumoknak? Úgy kell-e értelmezni az 1407/2013 rendelet 5. cikkének (2) bekezdését, hogy a jelen ügyben – a túlkompenzáció megelőzésére irányadó, a Bizottság SA.43140 számú határozatában szereplő feltételekre tekintettel – azon tény, hogy az okozott kár megtérítésének kifizetését csekély összegű támogatásnak tekintik, elfogadhatatlan halmozódást eredményezhet?
- 9) Abban az esetben, ha a jelen ügyben úgy kell tekinteni, hogy állami támogatást ítélték oda/fizettek ki, úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589/EU tanácsi rendelet⁽²⁾ 1. cikkének b) és c) pontját, hogy a jelen ügyben fennállóhoz hasonló körülmények új állami támogatásnak, és nem pedig létező állami támogatásnak felelnek meg?
- 10) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kilencedik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, annak megítélése szempontjából, hogy a felperes helyzete összeegyeztethető-e a 2015/1589 rendelet 1. cikke b) pontjának iv. alpontjában hivatkozott, létező támogatásnak tekintendő támogatásokkal, a 2015/1589 rendelet 17. cikkének (2) bekezdése szerinti jogvesztő határidő kezdő időpontjaként kizárólag azon időpontot kell-e figyelembe venni, amikor a támogatás tényleges kifizetése megtörtént?

- 11) Abban az esetben, ha úgy kell tekinteni, hogy állami támogatást ítéltek oda/fizettek ki, úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének (3) bekezdését, valamint a 2015/1589 rendelet 2. cikkének (1) bekezdését és 3. cikkét, hogy az állami támogatás bejelentésére irányuló, a jelen ügyben szereplőhöz hasonló eljárást megfelelőnek kell tekinteni abban az esetben, ha a nemzeti bíróság azzal a feltétellel ad helyt az elszenvedett kár megtérítése iránti kérelemnek, hogy kézhez vette a Bizottság támogatást engedélyező határozatát, és arra kötelezi a gazdasági minisztériumot, hogy az ítélethezataltól számított két hónapon belül küldje meg a Bizottságnak a kereskedelmi tevékenységhez nyújtott támogatásra vonatkozó megfelelő nyilatkozatot?
- 12) Jelentősége van-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikke (1) bekezdésének értelmezése szempontjából annak a ténynek, hogy az elszenvedett kár megtérítését az állami szektor olyan szervétől (közzolgáltatási szabályozó bizottság) kéri, amelynek hagyományosan nem kellett ilyen költségeket viselnie, valamint azon ténynek, hogy az említett szerv költségvetését a szabályozott ágazatokba tartozó közzolgáltatók által fizetett olyan állami díjak képezik, amelyeket kizárólag a szabályozási tevékenységre lehet fordítani?
- 13) Összeegyeztethető-e a jelen ügyben vitatotthoz hasonló kártérítési rendszer az uniós jogban foglalt és a szabályozott ágazatokra alkalmazott elvekkel, különösen a 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽³⁾ által módosított, az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló, 2002. március 7-i 2002/20/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (engedélyezési irányelv)⁽⁴⁾ 12. cikkével és (30) preambulumbekkezdésével?

⁽¹⁾ HL 2013. L 352., 1. o.

⁽²⁾ HL 2015. L 248., 9. o.

⁽³⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló 2002/21/EK irányelv, az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló 2002/19/EK irányelv és az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló 2002/20/EK irányelv módosításáról szóló, 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 337., 37. o.; helyesbítés: HL 2013. L 241., 8. o.).

⁽⁴⁾ HL 2002. L 108., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 337. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Lengyelország kontra Bizottság

(T-699/17. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Környezet – 2010/75/EU irányelv – Ipari kibocsátások – (EU) 2017/1442 végrehajtási határozat – Nagy tüzelőberendezések – Az elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetések – Az EUSZ 16. cikk (4) és (5) bekezdése – Az átmeneti rendelkezésekről szóló (36. sz.) jegyzőkönyv 3. cikkének (2) és (3) bekezdése – A törvény időbeli alkalmazása – Komitológia”)

(2021/C 88/32)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselők: B. Majczyna és D. Krawczyk meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: Ł. Habiak, K. Herrmann és R. Tricot meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: Bolgár Köztársaság (képviselők: E. Petranova és T. Mitova meghatalmazottak), Magyarország (képviselő: Fehér M. meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozók: Belga Királyság (képviselő: M. Jacobs meghatalmazott), Francia Köztársaság (képviselők: J. Traband és A.-L. Desjonquères meghatalmazottak), Svéd Királyság (képviselők: C. Meyer-Seitz, H. Shev, L. Zettergren és A. Alriksson meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetéseknek a nagy tüzelőberendezések tekintetében történő meghatározásáról szóló, 2017. július 31-i (EU) 2017/1442 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2017. L 212., 1. o.) megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti a 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti elérhető legjobb technikákkal (BAT) kapcsolatos következtetéseknek a nagy tüzelőberendezések tekintetében történő meghatározásáról szóló, 2017. július 31-i (EU) 2017/1442 bizottsági végrehajtási határozatot.
- 2) A Törvényszék fenntartja a jelen rendelkező rész 1. pontja értelmében megsemmisített végrehajtási határozat joghatásait az azt felváltani hivatott és a minősített többségnek az átmeneti rendelkezésekről szóló (36. sz.) jegyzőkönyv 3. cikkének (3) bekezdésében előírt szabályai szerint elfogadott új jogi aktus – észszerű, a jelen ítélet kihirdetésétől számított tizenkét hónapot meg nem haladó határidőn belül történő – hatálybalépéséig.
- 3) Az Európai Bizottság a saját költségein felül viseli a Lengyel Köztársaság részéről felmerült költségeket is.
- 4) A Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Francia Köztársaság, Magyarország és a Svéd Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 412., 2017.12.4.

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – KPN kontra Bizottság(T-691/18. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Verseny – Összefonódások – A televíziós szolgáltatások és a távközlési szolgáltatások holland piaca – Az összefonódást a belső piaccal és az EGT-Megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat – Érintett piac – Vertikális hatások – Nyilvánvaló értékelési hiba – Indokolási kötelezettség”)

(2021/C 88/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: KPN BV (Rotterdam, Hollandia) (képviselők: P. van Ginneken és G. Béquet ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: H. van Vliet, G. Conte, J. Szczodrowski és F. van Schaik meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: VodafoneZiggo Group Holding BV (Amszterdam, Hollandia), Vodafone Group plc (Newbury, Egyesült Királyság), Liberty Global Europe Holding BV (Amszterdam) (képviselők: W. Knibbeler, E. Raedts, A. Pliego Selie és I. Lulof ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján a 2018. május 30-i C(2018) 3569 final bizottsági határozat megsemmisítése iránt benyújtott kérelem, amely határozat a belső piaccal és az Európai Gazdasági Térségről (EGT) szóló megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánította a Ziggo NV feletti kizárólagos irányításnak a Liberty Global általi megszerzésére irányuló összefonódási műveletet (COMP/M.7000 – Liberty Global/Ziggo ügy).

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a KPN BV-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 35., 2019.1.28.

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – ClientEarth kontra EBB(T-9/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Környezet – Galíciai biomassza-erőmű finanszírozása – Az EBB igazgatótanácsának a finanszírozást jóváhagyó határozata – Környezeti ügyekben az igazságszolgáltatáshoz való jog – Az Aarhusi Egyezmény 9. és 10. cikke – Az 1367/2006/EK rendelet 10-12. cikke – Belső felülvizsgálat iránti kérelem – A kérelem elfogadhatatlanság miatti elutasítása – A védekezési jogalap elfogadhatósága – Indokolási kötelezettség – A környezetvédelmi jog alapján elfogadott aktus fogalma – A jogilag kötelező és külső hatással bíró aktus fogalma”)

(2021/C 88/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: ClientEarth (London, Egyesült Királyság) (képviselők: Flynn QC, H. Leith és S. Abram barristers)

Alperes: Európai Beruházási Bank (képviselők: G. Faedo és K. Carr meghatalmazottak, segítőjük: B. Wägenbaur ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Európai Bizottság (képviselők: F. Blanc és G. Gattinara meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján az EBB azon határozatának a megsemmisítése iránt benyújtott kérelem, amelyet a felperessel 2018. október 30-án közöltek, és amely elfogadhatatlanság miatt elutasította a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 264., 13. o.) 10. cikke és az 1367/2006 rendeletnek az igazgatási aktusok belső felülvizsgálata iránti kérelmek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 13-i 2008/50/EK bizottsági határozat (HL 2008. L 13., 24. o.) alapján a felperes által 2018. augusztus 9-én előterjesztett, az EBB igazgatótanácsa 2018. április 12-i, egy galíciai (Spanyolország) biomasszaerőmű-projekt finanszírozását jóváhagyó határozatának a belső felülvizsgálata iránti kérelmet.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az Európai Beruházási Bank (EBB) azon határozatát, amelyet a ClientEarth-szel 2018. október 30-án közöltek, és amely elfogadhatatlanság miatt elutasította a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 10. cikke és az 1367/2006 rendeletnek az igazgatási aktusok belső felülvizsgálata iránti kérelmek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 13-i 2008/50/EK bizottsági határozat alapján a ClientEarth által 2018. augusztus 9-én előterjesztett, az EBB igazgató tanácsa 2018. április 12-i, egy galíciai (Spanyolország) biomasszaerőmű-projekt finanszírozását jóváhagyó határozatának a belső felülvizsgálata iránti kérelmet.
- 2) Az EBB maga viseli saját költségeit, valamint a ClientEarth részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 72., 2019. 2. 25.

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Turk Hava Yollari kontra EUIPO – Sky (skylife)

(T-382/19. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – A skylife szóvédjegy – A korábbi SKY európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 88/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Turk Hava Yollari AO (Isztambul, Törökország) (képviselő: R. Almaraz Palmero ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Ivanauskas és V. Ruzek meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Sky Ltd (Isleworth, Egyesült Királyság) (képviselő: A. Brackenbury solicitor)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Sky és a Turk Hava Yollari közötti törlési eljárással kapcsolatban 2019. április 23-án hozott határozata (R 880/2018-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A Törvényszék a Turk Hava Yollari AO-t kötelezi a saját költségeinek, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és a Sky Ltd részéről felmerült költségeknek a viselésére.

(¹) HL C 270., 2019.8.12.

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Olimp Laboratories kontra EUIPO – OmniVision (Hydrovision)

(T-817/19. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Hydrovision európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi Hylo-Vision európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 88/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Olimp Laboratories sp. z o.o. (Dębica, Lengyelország) (képviselő: M. Kondrat ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Walicka meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: OmniVision GmbH (Puchheim, Németország) (képviselők: B. Sorg, D. Wiedemann és M. Ringer ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának az OmniVision és az Olimp Laboratories közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2019. szeptember 13-án hozott határozata (R 2371/2018-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Olimp Laboratories sp. z o.o.-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 27., 2020.1.27.

A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palırna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 VODKA)

(T-829/19. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 VODKA európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 88/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Palırna U Zeleného stromu a.s. (Ústí nad Labem, Csehország) (képviselő: T. Chleboun ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Ivanauskas és V. Ruzek meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Bacardi & Co. Ltd (Meyrin, Svájc) (képviselő: A. Parassina ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a Bacardi & Co. és a Palírna U Zeleného stromu közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2019. szeptember 5-én hozott határozata (R 2531/2018-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Palírna U Zeleného stromu a.s.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 54., 2020.2.17.

A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palírna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 VODKA)

(T-830/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 VODKA európai uniós védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 88/38)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Palírna U Zeleného stromu a.s. (Ústí nad Labem, Csehország) (képviselő: T. Chleboun ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Ivanauskas és V. Ruzek meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Bacardi & Co. Ltd (Meyrin, Svájc) (képviselő: A. Parassina ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a Bacardi & Co. és a Palírna U Zeleného stromu közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2019. szeptember 5-én hozott határozata (R 2532/2018-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Palírna U Zeleného stromu a.s.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 54., 2020.2.17.

A Törvényszék 2021. január 20-i ítélete – Palírna U Zeleného stromu kontra EUIPO – Bacardi (BLEND 42 FIRST CZECH BLENDED VODKA)

(T-831/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BLEND 42 FIRST CZECH BLENDED európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi 42 BELOW európai uniós szóvédjegy és nemzetközi ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Érintett közönség – Az áruk és szolgáltatások hasonlósága – A megjelölések hasonlósága – Az összetéveszthetőség átfogó értékelése – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 88/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Palírna U Zeleného stromu a.s. (Ústí nad Labem, Csehország) (képviselő: T. Chleboun ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: J. Ivanauskas és V. Ruzek meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Bacardi & Co. Ltd (Meyrin, Svájc) (képviselő: A. Parassina ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO második fellebbezési tanácsának a Bacardi & Co. és a Palírna U Zeleného stromu közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2019. szeptember 5-én hozott határozata (R 2533/2018-2. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Palírna U Zeleného stromu a.s.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 54., 2020.2.17.

A Törvényszék 2021. január 27-i ítélete – Eggy Food kontra EUIPO (EGGY FOOD)

(T-287/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Az EGGY FOOD európai uniós ábrás védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Leíró jelleg – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja”)

(2021/C 88/40)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Eggy Food GmbH & Co. KG (Osnabrück, Németország) (képviselők: J. Eberhardt ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: E. Markakis meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának az EGGY FOOD ábrás megjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemmel kapcsolatban 2020. március 9-én hozott határozata (R 1316/2019-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Eggy Food GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 222., 2020.7.6.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Junqueras i Vies kontra Parlament

(T-734/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset – Intézményi jog – A Parlament tagja – Kiváltságok és mentességek – Egy európai parlamenti képviselő mentelmi joga érvényesítésének sürgős kezdeményezése iránti kérelem – Keresettel meg nem támadható aktus – Elfogadhatatlanság”)

(2021/C 88/41)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Oriol Junqueras i Vies (Sant Joan de Vilatorrada, Spanyolország) (képviselő: A. Van den Eynde Adroer ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: F. Drexler, N. Görlitz és C. Burgos meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Parlament elnöke azon 2019. augusztus 22-i levélének megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem, amelyben az elnök elutasította a Riba i Giner európai parlamenti képviselő által 2019. július 4-én a Parlament eljárási szabályzatának 8. cikke alapján a felperes nevében benyújtott, a felperes mentelmi joga érvényesítésének sürgős kezdeményezése iránti kérelmet.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Spanyol Királyság beavatkozási kérelméről már nem szükséges határozni.
- 3) A Törvényszék Oriol Junqueras i Vies kötelezi a saját költségein felül az Európai Parlament részéről felmerült költségek viselésére.
- 4) A Spanyol Királyság maga viseli a beavatkozási kérelmével kapcsolatos költségeit.

⁽¹⁾ HL C 432., 2019.12.23.

A Törvényszék elnökének 2021. január 22-i végzése – Green Power Technologies kontra Bizottság és ECSEL közös vállalkozás

(T-533/20. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – A kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram (2007 – 2013) keretében kötött támogatási megállapodások – A kifizetett összegek visszatérítése – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A sürgősség hiánya”)

(2021/C 88/42)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Green Power Technologies (Bollullos de la Mitación, Spanyolország) (képviselők: A. León González és A. Martínez Solís, ügyvédek)

Alperesek: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz és J. Estrada de Solà, meghatalmazottak) ECSEL közös vállalkozás (képviselő: A. Salaun, meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 278. és 279. cikke alapján, az ECSEL közös vállalkozás által 200 930,35 euró összegben kibocsátott, 2020. június 17-i 4440200016. sz. terhelési értesítés végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – KC kontra Bizottság

(T-580/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Kártérítési kereset – Állami támogatások – Panasz – A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának elmulasztása – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2021/C 88/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: KC (képviselő: L. Frölich ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Stromsky és C. Georgieva-Kecsmar meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 268. cikk alapján azon kár megtérítése iránt előterjesztett kereset, amely állítólag annak következtében érte a felperest, hogy a Bizottság a felperes állami támogatásokkal kapcsolatos panaszát követően elmulasztotta időben megindítani a hivatalos vizsgálati eljárást (SA.46963. sz. ügy).

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék KC-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 414., 2020.11.30.

2020. december 20-án benyújtott kereset – European Dynamics Luxembourg kontra EKB

(T-761/20. sz. ügy)

(2021/C 88/44)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: M. Sfyri ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (EKB)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EKB azon határozatát, amellyel kizárja a felperes ajánlatát a „Informatikai alkalmazások nyújtására irányuló szolgáltatások és munkák” tárgyú közbeszerzési eljárás mindhárom, PRO-004801 (1. sz. csomag), PRO-005110 (2. sz. csomag) és PRO-005112 (3. sz. csomag) csomagjából;
- semmisítse meg az EKB közbeszerzési felügyelő hatóságának azon fellebbezési határozatát, amellyel elutasította a felperes által a fent hivatkozott ajánlattételi felhívás VI.4 részében meghatározott dokumentációban előírt eljárással összhangban és az EKB közbeszerzési szerződés odaítéléséről szóló határozat (ECB/2016/2) 39. cikkében meghatározott feltételek alapján benyújtott fellebbezését;
- semmisítse meg az EKB minden további ezzel összefüggésben hozott határozatát, különösen bármely olyan szerződés odaítéléséről szóló határozatot, amelyet soha nem közöltek a felperessel;
- állapítson meg kártérítést az EUMSZ 256., EUMSZ 268. és EUMSZ 340. cikk alapján a szerződés odaítélésére vonatkozó esély elvesztéséhez, vagy azon bevétel kieséséhez kapcsolódóan, amelyre a szerződés általa történő teljesítése esetén nyereségként szert tehetett volna, továbbá a nem vagyoni kár megtérítéséhez kapcsolódóan;
- az alperest kötelezze a felperes részéről e keresettel kapcsolatban felmerült jogi és egyéb költségek és kiadások viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperes több nyilvánvaló értékelési hibát követett el.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperes új, homályos és ismeretlen szempontokat vezetett be az ajánlatok értékelésének szakaszában.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperes visszaélt a hatáskörével.

2020. december 31-én benyújtott kereset – The Floow kontra Bizottság

(T-765/20. sz. ügy)

(2021/C 88/45)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: The Floow Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselők: A. Howard barrister és J. Berry solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében vagy részben semmisítse meg az 161 990,80 eurós Horizont 2020 támogatási összegnek az ellenőrzött időszakra fizetendő kamatokkal együtt való visszatérítését elrendelő, 2020. november 17-i C (2020) 8138 final bizottsági határozatot, és semmisítse meg a határozat 1. cikkében említett terhelési értesítést; vagy
- másodlagosan utalja vissza az ügyet a Bizottság elé annak érdekében, hogy az újra mérlegelje és újra meghatározza az (esetleges) levonás olyan alacsonyabb szintjét, amely a Törvényszék által kialakított elvek alapján megfelelő; vagy
- harmadlagosan, gyakorolja a saját hatáskörét arra, hogy újra meghatározza a releváns kiigazítást, amely a támogatható közvetlen és közvetett költségek változásai alapján alkalmazandó, amint azt a Törvényszék megfelelőnek ítéli; és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság súlyos jogi, ténybeli értékelési és mérlegelési hibákat vétett, valamint elmulasztotta az indokolást, és eljárási szabálytalanságokat követett el annak értékelése során, hogy a felperes megfelelő-e a támogatási szerződésben szereplő nyilvántartási követelményeknek.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság jogi, mérlegelési és indokolási hibákat vétett, mivel nem biztosította, hogy a bejelentett költségek kiigazításai az összes körülményre tekintettel igazságosak és arányosak legyenek.

2021. január 7-én benyújtott kereset – Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt kontra EEA

(T-005/21. sz. ügy)

(2021/C 88/46)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt (Helvoirt, Hollandia) (képviselő: J. Gebruers ügyvéd)

Alperes: Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) által a felperessel 2020. november 9-én elektronikus levélben közölt azon határozat megsemmisítése iránti kereset elfogadhatóságát és megalapozottságát, amelyben ezen ügynökség megtagadta a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: levegőminőségi irányelv) III. melléklete C. szakasza ötödik francia bekezdésének helyes értelmezésére vonatkozó kérdéseknek az Európai Unió Bírósága (a továbbiakban: Bíróság) elé terjesztését;
- semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- utalja vissza az ügyet az EEA elé annak érdekében, hogy az a felperes kérelmének megfelelően mégis terjessze a Bíróság elé az említett rendelkezés helyes értelmezéséhez szükséges kérdéseket;
- kötelezze az EEA-t a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

1. Első jogalap: a levegőminőségi irányelv 23. cikkének és ezen irányelv III. melléklete C. szakaszának megsértése, az EUMSZ 267. cikk megsértése, a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságának a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény (a továbbiakban: Aarhusi Egyezmény) 1. és 9. cikkének megsértése, az Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 10. cikkének megsértése, valamint az Európai Környezetvédelmi Ügynökségről és az európai környezeti információs és megfigyelőhálózatról szóló, 2009. április 23-i 401/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 1. és 2. cikkének megsértése azáltal, hogy az EEA megtagadta a levegőminőségi irányelv helyes értelmezéséhez szükséges kérdések Bíróság elé terjesztését.
 - Az említett rendelkezések alapján az EEA köteles lett volna kérdéseket terjeszteni a Bíróság elé. Az EEA magatartása, és így a megtámadott határozat sérti az Aarhusi Egyezmény 1. és 9. cikkét. Ezen egyezmény 1. cikke előírja, hogy uniós szinten biztosítani kell a bírósághoz fordulást.
 - Az EEA célja pontosan az, hogy európai szinten olyan objektív, megbízható és összehasonlítható információkat szolgáltatson, amelyek alapján aztán meg lehet hozni a környezet védelméhez szükséges intézkedéseket. Ez azt is jelenti, hogy az EEA-nak pontos és jogilag kötelező erejű ajánlásokat kell tudnia megfogalmaznia a levegőminőségi irányelv III. melléklete C. szakaszának ötödik francia bekezdésében előírt, a járdaszegélytől való maximális távolságra vonatkozó követelményre vonatkozóan, ami a jelen ügyben nem lehetséges anélkül, hogy ne terjesztenék a Bíróság elé a szükséges kérdéseket.
2. Második jogalap: az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. és 51. cikkének, valamint az EUMSZ 191. cikknek a megsértése, mivel az EEA akadályozza a pártatlan bíróság által észszerű időn belül nyújtott hatékony jogorvoslathoz való jogot.
3. Harmadik jogalap: az EUMSZ 267. cikk megsértése, mivel az EEA a Bíróság helyett eldöntötte, hogy a felperes által feltett kérdések nyilvánvalóan nem igényelnek választ.

2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)

(T-26/21. sz. ügy)

(2021/C 88/47)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Apple Inc. (Cupertino, Kalifornia, Egyesült Államok) (képviselők: I. Junkar, I. Fowler, M. Petersenn és B. Lüthge ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Swatch AG (Biel, Svájc)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: THINK DIFFERENT európai uniós szóvédjegy – 671 321. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 4-én hozott határozata (R 2011/2018-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest és beavatkozása esetén a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkével összefüggésben értelmezett 58. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdésének megsértése.

2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)

(T-27/21. sz. ügy)

(2021/C 88/48)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Apple Inc. (Cupertino, Kalifornia, Egyesült Államok) (képviselők: I. Junkar, I. Fowler, M. Petersenn és B. Lüthge ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Swatch AG (Biel, Svájc)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: THINK DIFFERENT európai uniós szóvédjegy – 845 461. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 4-én hozott határozata (R 2012/2018-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest és beavatkozása esetén a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkével összefüggésben értelmezett 58. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
 - az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdésének megsértése.
-

2021. január 20-án benyújtott kereset – Apple kontra EUIPO – Swatch (THINK DIFFERENT)**(T-28/21. sz. ügy)**

(2021/C 88/49)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: Apple Inc. (Cupertino, Kalifornia, Egyesült Államok) (képviselők: I. Junkar, I. Fowler, M. Petersenn és B. Lüthge ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Swatch AG (Biel, Svájc)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: THINK DIFFERENT európai uniós szóvédjegy – 4 415 063. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 4-én hozott határozata (R 2013/2018-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest és beavatkozása esetén a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikkével összefüggésben értelmezett 58. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdésének megsértése.

2021. január 22-én benyújtott kereset – Daw kontra EUIPO (Muresko)**(T-32/21. sz. ügy)**

(2021/C 88/50)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

Felperes: Daw SE (Ober-Ramstadt, Németország) (képviselő: A. Haberl Rechtsanwalt)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: Muresko európai uniós szóvédjegy – 15 465 719. sz. európai uniós védjegy

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 25-én hozott határozata (R 1686/2020-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- kötelezze az EUIPO-t, hogy a felperes 15 465 719. sz. Muresko európai uniós védjegye vonatkozásában jegyezze be a PL 108 756. sz. (bejelentési nap: 1996. április 4.) és a DE 981 144. sz. (bejelentési nap: 1978. február 24.) nemzeti védjegyek szenioritását;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 39. cikkének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 40. cikkének megsértése.

2021. január 26-án benyújtott kereset – QD kontra Parlament

(T-41/21. sz. ügy)

(2021/C 88/51)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: QD (képviselő: M. Merola ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében semmisítse meg a parlamenti questorok 2020. november 11-i, a felperessel 2020. november 16-án közölt azon határozatát, amely véglegesen helybenhagyta az Európai Parlament főtitkárának azon 2020. május 18-i határozatát, amely megerősíti a Képviselői Fizetések és Szociális Jogosultságok Osztályának osztályvezetője által elfogadott, a felperes öregségnyugdíj-jogosultságának meghatározásáról szóló, 2019. június 11-i közleményt;
- az Európai Parlamentet kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy felperese az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének (4) bekezdése alapján kéri az Európai Parlament questorai 2020. november 11-i, a felperessel 2020. november 16-án közölt azon határozatának megsemmisítését, amely véglegesen helybenhagyta az Európai Parlament főtitkárának azon 2020. május 18-i határozatát, amely megerősíti a 14/2018. sz. határozat Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati [a képviselőház elnöksége, Olaszország] általi elfogadását követően a Képviselői Fizetések és Szociális Jogosultságok Osztályának osztályvezetője által elfogadott, a felperes öregségnyugdíj-jogosultságának meghatározásáról szóló, 2019. június 11-i közleményt.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalapban a felperes az uniós jog általános elveinek – konkrétan a bizalomvédelem elvének, a jogbiztonság elvének, a tulajdonhoz való jog védelmének, az arányosság elvének és az egyenlőség elvének – a nyilvánvaló megsértésére hivatkozik. A felperes ezen túlmenően kiemeli a megtámadott határozattal véglegesen megerősített közlemény nyilvánvalóan észszerűtlen jellegét, amely állítólagosan az olasz képviselőház új szabályozását ülteti át az Európai Unióban anélkül, hogy erre észszerű indokollással szolgálna.

2. A második jogalapban a felperes a képviselők statútumának alkalmazási szabályai 75. cikkének téves alkalmazását kifogásolja. Ez a rendelkezés ugyanis az átmeneti intézkedések körében szerepel, amelyek *per definitionem* egy már hatályon kívül helyezett rendszer záró rendelkezései, amely rendszer célja a korábbi szabályozás hatálya alá tartozó jogi helyzetek védelme.
3. A harmadik jogalapban a felperes különféle eljárási hibákra hivatkozik, többek között a következők vonatkozásában: a megtámadott határozattal véglegesen megerősített közlemény megfelelő jogalapjának meghatározása; az aktust elfogadó osztályvezető hatásköre; az indokolás hiánya. A közlemény ugyanis egy, már hatályon kívül helyezett rendelkezésen alapul, továbbá azt – mivel rendkívüli igazgatási aktusnak minősül – az Európai Parlament Elnökségének kellett volna elfogadnia. Ezen túlmenően a megtámadott határozattal véglegesen megerősített közlemény nem tartalmaz indokolást, sem olyan aktusra való utalást, amely tartalmazná ezt az indokolást.

2021. január 27-én benyújtott kereset – Ciano Trading & Services CT & S és társai kontra Bizottság

(T-45/21. sz. ügy)

(2021/C 88/52)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Ciano Trading & Services CT & S SpA (Fiumicino, Olaszország), Silvia Brizio (Venaria Reale, Olaszország), Laurence André (Grivegnée, Belgium), Lidia Pacitti (Neder-over-Heembeek, Belgium) (képviselők: S. Van Besien és D. Gillet ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa elfogadhatónak a jelen megsemmisítés iránti keresetet;
- nyilvánítsa megalapozottnak a jelen megsemmisítés iránti keresetet, ebből következően semmisítse meg a vitatott határozatot;
- a Bizottságot kötelezze az eljárás összes költségének viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A „Fenntartható étkeztetés biztosítása a Bizottság számára Brüsszelben és annak környékén” címet viselő OIB/2019/CPN/039. sz. közbeszerzési eljárás törléséről szóló, 2020. november 20-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a bizalomvédelem elvének megsértésére alapított jogalap. A felperesek arra hivatkoznak, hogy a vitatott határozat elfogadását megelőzően a Bizottság pontos ígéreteket tett a részükre, amelyek szerint, először is, az OIB/2019/CPN/0039. sz. közbeszerzési eljárás keretében 2021 januárjától kezdődően új, az A, B és C tétel mindegyikét magában foglaló koncessziós szerződés megkötésére kerül sor, másodszor, az A és C tétel alá tartozó, ténylegesen a felperesek által nyújtott szolgáltatásokra vonatkozó koncessziós szerződés az OIB/2019/CPN/0039. sz. közbeszerzési eljárásban bekövetkező késedelem esetén meghosszabbodik azon új szolgáltató Bizottság általi kiválasztásáig, akinek az említett szolgáltatások nyújtása a feladata lesz, harmadszor pedig A és C tétel alá tartozó szolgáltatások nyújtásával érintett munkavállalók a kollektív szerződés 32bis cikke alapján átvételre kerülnek az új szolgáltatásnyújtóhoz.

Ezen pontos ígérek, amelyeket néhány nappal a vitatott határozat elfogadását megelőzően küldtek meg a Ciano részére, megalapozott várakozásokat keltettek a felperesekben a tekintetben, hogy az A és C tétel alá tartozó szolgáltatások nyújtásával érintett munkavállalók mindenképpen átvételre kerülnek az új szolgáltatásnyújtóhoz.

Márpedig a vitatott határozat elfogadásával, amely minden további nélkül megszünteti az OIB/2019/CPN/0039. sz. közbeszerzési eljárást, anélkül hogy meghosszabbítaná az A és C tételre vonatkozó koncessziós szerződést, a Bizottság megakadályozza e munkavállalók átvételét, mivel a közeljövőben nem kerül sor új szolgáltatásnyújtó kiválasztására, és gyökeresen ellentétes álláspontra helyezkedik az általa korábban tett ígérekhez képest.

A felperesek ebből következően úgy vélik, hogy a vitatott határozat ilyen összefüggések között történő elfogadásával a Bizottság megsértette a bizalomvédelem elvét.

2. A második, a joggal való visszaélés tilalmának megsértésére alapított jogalap. A felperesek e tekintetben úgy vélik, hogy a Bizottság a vitatott határozat elfogadásával visszaélt a közbeszerzés visszavonásához való jogával, amennyiben az volt a valódi célja, hogy megkerülje a kollektív szerződés 32bis. cikkének alkalmazását annak érdekében, hogy megakadályozza a különösen az A és C tétel alá tartozó szolgáltatások nyújtásával érintett munkavállalók átvételét. Másfelől a Bizottság a vitatott határozat elfogadása óta több alkalommal rosszhiszeműségről tett tanúbizonyságot a felperesek tekintetében, különösen amikor levélben jelezte, hogy a koncessziós szerződés nem rendelkezik a Ciano munkavállalóinak az esetleges új koncessziójogosult általi átvételéről, és amikor tagadta a kollektív szerződés 32bis. cikkének alkalmazhatóságát, miközben a koncessziós szerződés kifejezetten hivatkozik arra a „szerződésen alapuló átruházás” címet viselő rendelkezésben, amely a személyzetre vonatkozó szakaszban szerepel.

A felperesek következésképpen úgy vélik, hogy a Bizottság a vitatott határozat ilyen összefüggések között történő elfogadásával megsértette a joggal való visszaélés tilalmát.

2021. január 26-án benyújtott kereset – El Corte Inglés kontra EUIPO – Yajun (PREMILITY)

(T-46/21. sz. ügy)

(2021/C 88/53)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselő: J. L. Rivas Zurdo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Liu Yajun (Shenzhen, Kína)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: PREMILITY európai uniós ábrás védjegy – 17 899 016. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 13-án hozott határozata (R 881/2020-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot annyiban, amennyiben a felszólaló fellebbezésének elutasításával helyben hagyta a felszólalási osztály B 3 065 346. sz. felszólalási ügyben hozott azon határozatát, amellyel engedélyezte a 17 899 016. sz. PREMILITY európai uniós ábrás védjegynek az árujegyzékében szereplő 11., 21., 22. és 28. osztályba tartozó áruk vonatkozásában történő lajstromozását;
- a jelen kereset vonatkozásában ellenérdekű felet vagy feleket kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 47. cikke (2) és (5) bekezdésének, valamint a Bíróság 2003. március 11-i Ansul ítéletéből eredő (C-40/01, EU:C:2003:145) ítélkezési gyakorlat megsértése;

- a határozat következetlensége és ennek folytán a Bíróság 2020. június 11-i China Construction Bank kontra EUIPO ítéletéből (C-115/19 P, EU:C:2020:469), valamint a Törvényszék 2020. január 28-i Cinkciarz.pl kontra EUIPO – MasterCard International (We IntelliGence the World és társai) ítéletéből (T-84/19 és T-88/19–T-98/19, EU:T:2020:231) eredő ítélkezési gyakorlat megsértése.

2021. január 27-én benyújtott kereset – Cepewa kontra EUIPO – Out of the blue (LIEBLINGSMENSCH)

(T-47/21. sz. ügy)

(2021/C 88/54)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: CEPEWA GmbH (Karben, Németország) (képviselő: M. Gail ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Out of the blue KG (Lilienthal, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: LIEBLINGSMENSCH európai uniós szövédjegy – 16 566 531. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2020. november 23-án hozott határozata (R 918/2020-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és d) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) és b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdése első mondatának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikke első mondatának megsértése.

2021. január 27-én benyújtott kereset – Cepewa kontra EUIPO – Out of the blue (Lieblingsmensch)

(T-48/21. sz. ügy)

(2021/C 88/55)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: CEPEWA GmbH (Karben, Németország) (képviselő: M. Gail ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Out of the blue KG (Lilienthal, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: Lieblingsmensch európai uniós ábrás védjegy – 16 581 332. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2020. november 25-én hozott határozata (R 917/2020-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és d) pontjával összefüggésben értelmezett 59. cikke (1) bekezdése a) és b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdése első mondatának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikke első mondatának megsértése.

2021. január 29-én benyújtott kereset – OHB System kontra Bizottság

(T-54/21. sz. ügy)

(2021/C 88/56)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: OHB System AG (Bréma, Németország) (képviselő: W. Würfel ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes azon határozatát, amelyben nem ítélte oda a felperesnek a 2018/S 091–206089 közbeszerzési eljárás tárgyát képező szerződést, valamint semmisítse meg az alperes azon határozatát, amelyben a 2018/S 091–206089 közbeszerzési eljárás tárgyát képező szerződést a versenytársaknak ítélte oda;
- hívja fel az alperest arra, hogy nyújtsa be a közbeszerzési eljárás iratait, és biztosítson teljes körű hozzáférést a felperesnek az ügy irataihoz;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik.

1. Első jogalap: Valamely versenytárs kötelező kizárása.

- Az alperesnek ki kellett volna zárnia a szerződéskötésre kiválasztott versenytársat a közbeszerzési eljárásból. A felperes egyik vezetője a folyamatban lévő közbeszerzési eljárás során a versenytársnál vezető beosztásba került. Tudomása volt a felperes ajánlatának tartalmáról és indokairól, ugyanakkor ráhatása volt a versenytárs ajánlatára is.
- Fennállnak tehát a versenyellenes megállapodás és a bizalmas információk megszerzésére irányuló kísérlet miatti kizárási okok (a költségvetési rendelet 136. cikke (1) bekezdése c) pontjának ii. és v. alpontja, valamint (2) és (4) bekezdése). Az alperes jogellenesen mulasztotta el e kizárási okok tisztázását és a versenytárs kizárását.
- Ezenkívül a közbeszerzési szerződések odaítélése terén sérül az egyenlő bánásmód elve, pontosabban a verseny titkosságának elve. Az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata szerint nem lehet figyelembe venni az olyan ajánlatot, amelyet nem önállóan és nem más ajánlatoktól függetlenül nyújtottak be.

2. Második jogalap: Kirívóan alacsony árajánlat.

- Az alperes megsértette a kirívóan alacsony árajánlatokra vonatkozó rendelkezéseket. Az alperesnek meg kellett volna vizsgálnia a versenytárs ajánlatát, és az alacsony árajánlatra vonatkozó kielégítő magyarázat hiányában azt el kellett volna utasítania. A versenytárs árajánlata jelentősen alacsonyabb a felperes és a másik ajánlattevő ajánlatában szereplő árnál.

3. Harmadik jogalap: Értékelési hiba az ajánlatok értékelése során.

- Az ajánlatok értékelése sérti az átláthatóság, az arányosság, az egyenlő bánásmód és a hátrányos megkülönböztetés tilalmára vonatkozó közbeszerzési jogi elveket (a költségvetési rendelet 160. cikkének (1) bekezdése). Az értékelés, figyelembe véve az ajánlatkérők mérlegelési mozgásterét is, jogilag nem megalapozott. Számos helytelen ténymegállapításon, valamint a felperes ajánlatában szereplő állítólagos „Weak Points”-ra vonatkozó észszerűtlen és önkényes megfontolásokon alapul.

4. Negyedik jogalap: Az alperes önálló határozatának hiánya.

- Az alperes nem teljesítette azon kötelezettségét, hogy önállóan határozzon a szóban forgó ajánlatokról. Az ESA előkészítendő „TEB Evaluation Report”-jában szereplő értékelési eredmények pusztán megállapító megerősítése nem fogadható el. Ez még inkább igaz az értékelés szabályszerűségét illető kétségek, valamint az ilyen magas költségeket magukban foglaló odaítélési határozatok esetében.

2021. január 27-én benyújtott kereset – Magyarország kontra Bizottság

(T-57/21. sz. ügy)

(2021/C 88/57)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselők: Fehér M. Z. és Koós G. meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2020. november 18-i (EU) 2020/1734 bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾ a Magyarországra vonatkozó azon részben, amely a megfelelő számú helyszíni ellenőrzés elvégzésének hiányára hivatkozással kizárja az uniós finanszírozásból a 2018-as pénzügyi évre vonatkozóan a területalapú támogatásokat, valamint

— a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egy jogalapra hivatkozik.

A felperes álláspontja szerint a Bizottság helytelenül értelmezi a 809/2014/EU rendelet⁽²⁾ 35. cikkében foglalt „illetékes hatóság a következő évben megfelelő mértékben növeli a helyszíni ellenőrzésnek alávetendő kedvezményezettek számát” fordulatot, és erre a helytelen értelmezésre alapítva egy téves gyakorlatot alakít ki. A felperes szerint a kizárás azon alapul, hogy Bizottság a munkadokumentumaiban magára nézve olyan értelmezést tekint kötelezőnek, amely egyrészt szakmailag helytelen, másrészt nem áll összhangban a hivatkozott rendeleti előírással.

A Bizottság a munkadokumentumok elfogadásával gyakorlatilag elvonta a tagállamok hatáskörét arra vonatkozóan, hogy maguk határozzák meg a helyszíni ellenőrzésbe vont további kedvezményezettek számának szükségesnek ítélt mértékét. A vitatott kizárás jogellenes, mert a rendelettel ellentétben a Bizottság egy meghatározott számítási módszer alkalmazásával konkrétan meghatározza az ellenőrzési arány növelésének egyetlen helyesnek tartott mértékét. Ez a meghatározás ráadásul szakmailag is megalapozatlan figyelemmel arra, hogy a Bizottság nincs tekintettel a tagállami ellenőrzések és azok eredményessége különbözőségére.

⁽¹⁾ HL 2020. L 390., 10. o.

⁽²⁾ Az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak az integrált igazgatási és kontrollrendszer, a vidékfejlesztési intézkedések és a kölcsönös megfeleltetés tekintetében történő megállapításáról szóló, 2014. július 17-i 809/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2014. L 227., 69. o.).

2021. február 1-jén benyújtott kereset – Precisis kontra EUIPO – Easee (EASEE)

(T-66/21. sz. ügy)

(2021/C 88/58)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Precisis AG (Heidelberg, Németország) (képviselők: I. Fowler and C. Stöber ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Easee BV (Amszterdam, Hollandia)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: EASEE európai uniós szóvédjegy bejelentése– 15 514 706. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2020. november 24-én hozott határozata (R 2948/2019-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az alperest és az eljárásba történő beavatkozása esetén a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2021. február 1-jén benyújtott kereset – ultra air kontra EUIPO – Donaldson Filtration Deutschland (ultrafilter international)

(T-67/21. sz. ügy)

(2021/C 88/59)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: ultra air GmbH (Hilden, Németország) (képviselő: C. König ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Donaldson Filtration Deutschland GmbH (Haan, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: ultrafilter international európai uniós szóvédjegy – 1 121 839. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2020. november 5-én hozott határozata (R 271/2020-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és az eljárásba történő beavatkozása esetén a Donaldson Filtration Deutschland GmbH-t kötelezze az eljárás és az EUIPO előtti fellebbezési eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 63. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 67. cikkének megsértése.

A Törvényszék 2021. január 22-i végzése – ECSEL közös vállalkozás kontra Personal Health Institute International

(T-64/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2021/C 88/60)

Az eljárás nyelve: angol

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 112., 2019.3.25.

A Törvényszék 2021. január 28-i végzése – Global Steel Wire és társai kontra Bizottság**(T-545/19. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2021/C 88/61)

Az eljárás nyelve: spanyol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 319., 2019.9.23.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Hub Culture kontra EUIPO – PayPal (VEN)**(T-16/20. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2021/C 88/62)

Az eljárás nyelve: angol

A tizedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 61., 2020.2.24.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – JD kontra EBB**(T-166/20. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2021/C 88/63)

Az eljárás nyelve: angol

A negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 201., 2020.6.15.

A Törvényszék 2021. január 20-i végzése – Bigben Connected kontra EUIPO – Forsee Power (FORCE POWER)**(T-478/20. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2021/C 88/64)

Az eljárás nyelve: francia

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 304., 2020.9.14.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU